

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 DÉCEMBRE 1947.

10 DECEMBER 1947.

### PROJET DE LOI

portant intégration au budget général des dépenses financées hors budget par avances de Trésorerie, au cours des exercices 1946 et antérieurs.

### WETSONTWERP

houdende aanrekening, op de algemene begroting, van de uitgaven die gedurende de dienstjaren 1946 en voorgaande, buiten de begroting om, gefinancierd werden door Schatkistvoorschotten.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET (1)

PAR M. PARISIS.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN  
EN DE BEGROTING (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER PARISIS.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

### Introduction.

Il convient de distinguer 5 volets dans le projet de loi.

Le premier relate les opérations effectuées pendant la guerre et attribuables à la présence de l'ennemi, qu'il s'agisse d'effectuer des paiements sur son ordre ou de ravitailler une population affamée par le régime d'occupation.

La régularisation de ces dépenses constitue l'objet du

### Inleiding.

In het wetsontwerp vallen 5 delen te onderscheiden :

In het eerste deel worden de verrichtingen vermeld die gedaan werden tijdens de oorlog en toe te schrijven zijn aan de aanwezigheid van de vijand ; zij hebben betrekking op betalingen uitgevoerd op zijn bevel of met het oog op de ravitaillering van een door het bezettingsregime uitgehongerde bevolking.

De regularisatie van die uitgaven maakt het voorwerp

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président ; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoën, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven, — Buset, De Sweemer, Embise, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem, — De Ville, Jacquemotte, — Liebaert, Vreven.

Voir :

431 (1946-1947) : Projet de loi.  
35 : Amendements.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter ; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoën, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven, — Buset, De Sweemer, Embise, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem, — De Ville, Jacquemotte, — Liebaert, Vreven.

Zie :

431 (1946-1947) : Wetsontwerp.  
35 : Amendementen.

chapitre premier, sections 1 et 2 (exposé des motifs, deuxième partie, A).

Le *second volet* concerne les avances à la S. N. C. F. B., depuis le début de la guerre jusqu'au 31 décembre 1946, c'est l'objet du chapitre II du projet de loi (exposé des motifs, 2<sup>e</sup> partie, B).

Le *troisième volet* décrit les multiples opérations (avances de Trésorerie, importation, double facturation et revente en Belgique) qui ont été faites après la libération dans le cadre du *Ravitaillement et du Rééquipement du pays*. C'est l'objet des chapitres III et IV du projet de loi (exposé des motifs, 2<sup>e</sup> partie, C, D et E et 3<sup>e</sup> partie).

Dans un *quatrième volet*, le Gouvernement nous propose de *régulariser* toutes les opérations ci-dessus décrites par l'intégration des recettes aux budgets ordinaires de 40 à 46 (chapitre V du projet), par l'intégration au budget pour ordre des opérations des organismes qu'il a dû créer (chapitre VI), enfin par l'autorisation d'emprunter pour couvrir l'augmentation énorme de la dette flottante que ces opérations ont entraînée (article 34 du projet).

Un *cinquième volet* est constitué par les amendements du Gouvernement figurant dans le document 35 de la session 1947-1948. Ces amendements ont pour but de régler de façon forfaitaire les soldes de la balance des comptes entre la métropole et le Congo belge et ajoutent de cette façon un 7<sup>e</sup> chapitre au projet de loi.

\* \*

Le présent rapport se subdivisera comme suit :

#### PREMIÈRE PARTIE.

*Chapitre premier.* — Nature et importance du projet.

*Chapitre II.* — Les avances de trésorerie en droit budgétaire belge.

*Chapitre III.* — Conclusions.

#### DEUXIÈME PARTIE.

*Avances avant la libération.*

#### TROISIÈME PARTIE.

*Avances après la libération.*

*Chapitre premier.* — S. N. C. F. B.

*Chapitre II.* — Ravitaillement et rééquipement du pays.

§ 1. — Accords.

§ 2. — Organismes.

§ 3. — Conclusions.

#### QUATRIÈME PARTIE.

*Régularisation et couverture des avances.*

*Apurement forfaitaire des comptes entre métropole et Congo belge.*

uit van het eerste hoofdstuk, afdelingen 1 en 2 (Memorie van toelichting, tweede deel, A).

Het *tweede deel* betreft de voorschotten aan de N. M. B. S., zowel die verstrekt gedurende de oorlog als die sedert de bevrijding tot op 31 Decembre 1946; zij maken het voorwerp uit van hoofdstuk II van het wetsontwerp (Memorie van toelichting, 2<sup>e</sup> deel, B).

Het *derde deel* heeft betrekking op de menigvuldige verrichtingen (Schatkistvoorschotten, invoer, dubbele facturering en wederverkoop in België), die na de bevrijding gedaan werden binnen het kader van de *Ravitaillering* en van de *Wederuitrusting van het land*. Hierover handelen hoofdstukken II en IV van het wetsontwerp (memorie van toelichting, 2<sup>e</sup> deel, C, D en E en 3<sup>e</sup> deel).

In een *vierde deel*, stelt de Regering voor al de hierboven omschreven verrichtingen te *regulariseren* door de opnemng van de ontvangsten in de gewone begrotingen van 40 tot 46 (hoofdstuk V van het ontwerp), door opnemng in de begroting voor orde van de verrichtingen van de organismen die zij heeft moeten oprichten (hoofdstuk VI), ten slotte, door de machtiging leningen aan te gaan tot dekking van de aanzienlijke verhoging van de vlottende schuld welke die verrichtingen hebben medegebracht (artikel 34 van het ontwerp).

Een *vijfde deel* bestaat uit de amendementen van de Regering, die voorkomen in stuk 35 van het zittingsjaar 1947-1948. Doel van die amendementen is de saldi van de rekeningbalans tussen het Moederland en Belgisch Congo op forfaitaire wijze te regelen en maken dus het 7<sup>e</sup> hoofdstuk uit van het wetsontwerp.

\* \*

Dit verslag is onverdeeld als volgt :

#### EERSTE DEEL.

*Eerste hoofdstuk.* — Aard et belangrijkheid van het ontwerp.

*Hoofdstuk II.* — Schatkistvoorschotten in het Belgisch begrotingsrecht.

*Hoofdstuk III.* — Gevolgtrekkingen.

#### TWEDE DEEL.

*Voorschotten vóór de bevrijding.*

#### DERDE DEEL.

*Voorschotten na de bevrijding.*

*Eerste hoofdstuk.* — N. M. B. S.

*Hoofdstuk II.* — Ravitaillering en wederuitrusting van het land.

§ 1. — Accoorden.

§ 2. — Organismen.

§ 3. — Gevolgtrekkingen.

#### VIERDE DEEL.

*Regularisatie en dekking van de voorschotten.*

*Forfaitaire aanzuivering van de rekeningen tussen Moederland en Belgisch Congo.*

## PREMIERE PARTIE.

## CHAPITRE PREMIER.

## Nature et importance du projet de loi.

Pour bien comprendre l'économie du projet N° 431, il faut se remémorer les 4 phases d'une dépense publique.

Une dépense publique est tout d'abord *engagée*. C'est le moment par exemple où un Ministre (ordonnateur principal) ou son délégué (ordonnateur secondaire), signent un contrat avec un entrepreneur ou décident d'allouer un subside à une société.

Dans les 2 cas, il ne peut le faire que dans les limites des crédits votés dans un budget. S'il n'existe pas de crédit, ou si le montant du crédit est déjà épuisé, le comptable des dépenses engagées (qui tient dans chaque ministère un registre où il comptabilise tout engagement nouveau), refusera de viser l'engagement. Il sera forcé cependant de le faire, si les Ministres délibèrent en conseil, estiment qu'il y a urgence et le lui imposent. Cette délibération est immédiatement transmise à la Cour des Comptes qui en fait part à notre Chambre.

Ces dépassements d'engagements de crédits doivent être régularisés par un projet de *crédits supplémentaires*, déposé en cours d'exercice. Tel était l'objet du projet N° 327 de la session 1946-1947 et du rapport N° 511 de la Commission des Finances, qui, en ses pages 6 et suivantes, a rappelé le Gouvernement à l'observation de certaines règles.

Une dépense publique est ensuite *liquidée, ordonnancée*, enfin *payée*. Tout paiement à charge du Trésor doit se faire moyennant l'autorisation du Ministre des Finances et le visa de la Cour des Comptes. Mais il s'est commis depuis de nombreuses années, des dérogations à cette règle fondamentale. Certains paiements ont été faits par la Trésorerie sous la responsabilité du Ministre des Finances sans visa de la Cour. Le refus de visa par la Cour était justifié. Il s'agissait en effet de paiements concernant des dépenses entièrement nouvelles dont le vote n'était même pas l'objet d'un projet de loi déposé devant les Chambres, ou de dépenses dont les crédits correspondants étaient depuis longtemps épuisés. Le fait de payer en dehors des autorisations budgétaires constitue ce que l'on appelle une *avance de trésorerie*, parce qu'en cas la dépense n'est pas légale.

\*\*\*

Les avances de trésorerie constituent un procédé exceptionnel de paiement, une dérogation grave aux règles de comptabilité publique, une suspension complète des garanties de bon fonctionnement des finances publiques, en

## EERSTE DEEL.

## EERSTE HOOFDSTUK.

## Aard en belangrijkheid van het wetsontwerp.

Om de inrichting van het ontwerp n° 431 goed te begrijpen, moet men zich de 4 *stadia van een openbare uitgave* te binnen brengen.

Een openbare uitgave wordt vooreerst *vastgelegd*. Dit is b. v. het ogenblik waarop een Minister (hoofd-ordonnateur) of zijn afgevaardigde (ondergeschikt ordonnateur) een contract met een ondernemer ondertekent of beslist een toelage aan een vereniging toe te wijzen.

In beide gevallen, kan hij dit slechts doen binnen de perken van in een begroting goedgekeurde kredieten. Zo er geen krediet bestaat of zo het bedrag van het krediet reeds opgebruikt is, zal de rekenplichtige van de vastgelegde uitgaven (die in elk ministerie een register bijhoudt waarop hij elke nieuwe vastlegging comptabiliseert) weigeren die vastlegging voor gezien te tekenen. Hij zal nochtans gedwongen zijn dit te doen, zo de in raad vergaderde Ministers oordelen, dat de zaak dringend is en hem daartoe bevel geven. Die beslissing wordt onmiddellijk overgemaakt aan het Rekenhof dat kennis er van geeft aan onze Kamer.

Die overschrijdingen van kredietvastleggingen moeten geregulariseerd worden door een ontwerp van *bijkredieten*, dat in de loop van het dienstjaar wordt ingediend. Dit was het doel van het ontwerp n° 327 van het zittingsjaar 1946-1947 en van het verslag n° 511 van de Commissie voor de Financiën, welke op bladzijde 6 en volgende de Regering herinnerd heeft aan de naleving van sommige regelen.

Een openbare uitgave wordt vervolgens *vereffend, ge-ordnanceerd*, en ten slotte *betaald*. Elke betaling ten laste van de Schatkist moet geschieden na machtiging door de Minister van Financiën en het visum van het Rekenhof. Maar sedert talrijke jaren wordt van die grondregel afgeweken. Door de Thesaurie werden, onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Financiën, sommige betalingen gedaan zonder het visum van het Hof. De weigering van het visum door het Hof was gewettigd. Het gold, inderdaad, betalingen betreffende volledig nieuwe uitgaven waarvan de stemming zelfs het voorwerp van een bij de Kamers ingediend wetsontwerp niet had uitgemaakt, of uitgaven waarvan de overeenstemmende kredieten reeds lang waren opgebruikt. Een betaling buiten de budgetaire machtigingen, is wat men noemt een *schatkistvoorschot*, omdat, in dat geval, de uitgave niet wettelijk is.

\*\*\*

De Schatkistvoorschotten maken een uitzonderlijk betalingsmiddel uit, een ernstige afwijking van de openbare comptabiliteitsregelen, een volledige opheffing van de waarborgen voor een degelijke werking der openbare

permettant au pouvoir exécutif d'effectuer une dépense sans autorisation préalable du Parlement.

Il faut par conséquent examiner avec attention les manipulations auxquelles ont pu se livrer secrétaires Généraux et Ministres depuis 1940.

Notre vigilance doit être redoublée lorsqu'on nous présente que le recours à ce procédé exceptionnel a entraîné en sept ans, une dépense de cent trente milliards, soit le total de près de deux budgets annuels de l'Etat.

La nocivité de ce procédé doit être dénoncée pour un double motif :

Les avances de Trésorerie non seulement risquent d'alourdir la dette publique, mais encore elles peuvent faciliter la constitution de caisses noires. Car, les dépenses publiques figurent normalement dans un budget en équilibre, où les dépenses autorisées sont compensées par la levée d'impôts régulièrement votés. Les avances, au contraire, étant accordées sans autorisation du Parlement, constituent des dépenses sans contrepartie de recettes. Lorsque le montant des avances faites à l'Etat est fort élevé, le Trésor, qui joue alors le rôle d'un banquier, est obligé de faire appel aux capitaux privés par une émission plus grande de certificats à court terme (1).

« Comment ces énormes dépenses ont-elles été financées, lisons-nous dans la 4<sup>e</sup> partie du projet de loi ? (p. 60)

» En règle générale, ce financement a eu lieu par l'émission de certificats de Trésorerie. C'est en majeure partie sous l'influence de ces émissions que notre dette flottante qui, à la veille de la guerre ne s'élevait qu'à 6,1 milliards, s'est continuellement gonflée de façon à atteindre actuellement 148,5 milliards. »

D'autre part, les avances de trésorerie, avant et après la libération, ont servi à subsidier des organismes ou des particuliers importateurs pour l'achat de produits alimentaires et autres qui ont été revendus avec perte. Une comptabilité d'approvisionnements n'a pas toujours été tenue. La comptabilité-espèces laisse seulement apparaître une perte financière sans qu'on puisse avec certitude attribuer cette perte à une différence entre prix de vente et prix d'achat, ou à une disparition de partie des stocks par manque de soins, retard ou malversation.

\*  
\*\*

Une justification trop aisée consisterait à dire que la guerre a nécessité ce montant considérable d'avances, soit pendant son déroulement (dépenses imposées par l'occu-

financien, doordat zij aan de uitvoerende macht toelaten een uitgave te doen zonder voorafgaande machtiging van het Parlement.

Derhalve, moet een nauwkeurig onderzoek worden gewijd aan de verrichtingen die sommige Secretarissen-generaal en Ministers sinds 1940 hebben gedaan.

Onze waakzaamheid dient nog te verdubbelen, wanneer men ons voorhoudt, dat het gebruik van dit uitzonderlijk middel in zeven jaar een uitgave van honderd dertig milliard, d.i. het totaal van bijna twee jaarlijkse Staatsbegrotingen, heeft ten gevolge gehad.

De schadelijkheid van dit procédé moet aan de kaak gesteld worden om een dubbele reden :

De Schatkistvoorschotten dreigen niet alleen de Staatsschuld te bezwaren, maar bovendien kunnen zij de vorming van zwarte kassen vergemakkelijken. Want, normaal komen de openbare uitgaven voor op een begroting in evenwicht, waar de gemachtigde uitgaven gecompenseerd worden door de heffing van regelmatig gestemde belastingen. Daar de voorschotten, integendeel, zonder machtiging van het Parlement worden verleend, maken zij uitgaven uit zonder compenserende ontvangsten. Wanneer het bedrag van de aan de Staat verstrekte voorschotten zeer hoog is, dan is de Schatkist, die de rol van bankier vervult, verplicht beroep te doen op het privékapitaal door een grotere uitgifte van certificaten op korte termijn (1).

« Hoe werden deze hoge uitgaven gefinancierd, », lezen wij in het 4<sup>e</sup> deel van het wetsontwerp (blz. 60).

« Over 't algemeen geschiedde deze financiering door de uitgifte van schatkistcertificaten. Het is grotendeels aan deze uitgiften te wijten dat onze vlottende schuld, die op de vooravond van de oorlog slechts 6,1 milliard frank bedroeg, voortdurend gestegen is en thans 148,5 milliard frank bereikt. »

De Schatkistvoorschotten hebben, overigens, vóór en na de bevrijding, gediend om invoerorganismen of particulieren-invoerders te subsidiëren voor de aankoop van levensmiddelen en andere waren, die weer werden verkocht met verlies. Er werd niet steeds een boek gehouden van de voorraden. Uit de geldelijke boekhouding blijkt slechts een financieel verlies, zonder dat het mogelijk is dit verlies met zekerheid toe te schrijven aan het verschil tussen de verkoop- en de aankoopprijs, of aan het verdwijnen van een deel van de voorraden wegens gebrek aan zorg, vertraging of verduistering.

\*  
\*\*

Het zou al te gemakkelijk zijn zich te verantwoorden door te zeggen, dat de oorlog dit belangrijk bedrag aan voorschotten nodig heeft gemaakt, hetzij in oorlogstijd

(1) Par ailleurs, comme les fonds en question ne sont ni régulièrement ni préalablement justifiés, ils peuvent être utilisés aisément pour des destinations en dehors des autorisations légales et le Parlement, se trouvant devant des faits accomplis, ne pourra que les entériner.

(1) Daar die gelden, trouwens, noch regelmatig noch vooral werden gewettigd, kunnen zij gemakkelijk gebruikt worden voor bestemmingen waarvoor geen wettelijke machtiging werd verleend en het Parlement, dat zich voor voldongen feiten ziet geplaatst, zal ze slechts kunnen bekrachtigen.

pant), soit après la libération (dépenses de rééquipement et d'alimentation du pays).

Il faut examiner de très près cette justification. Pendant la guerre, les Secrétaires Généraux ont-ils vraiment cédé à une contrainte de l'ennemi? Après la guerre, qui connu, selon l'aveu du Ministre des Finances une recrudescence des avances de Trésorerie, les nécessités de l'heure qui « n'admettaient aucun retard », se faisaient-elles aussi pressantes en 1946 que fin 1944? Si « tout devait être réglé avec promptitude sans souci de la procédure budgétaire », pour assurer la participation de la Belgique à l'effort de guerre allié et à la lutte commune, n'oublions pas que cet effort a pris fin au milieu de l'année 1945. Il est à craindre (et nous devons vérifier si nos craintes se sont réalisées), que les facilités que donnent au commandement ministériel la suppression du carcan budgétaire, n'aient développé un certain goût pour les avances de Trésorerie. On a pu constater au lendemain de la guerre, qu'on ne transmettait même plus à la Cour des Comptes les délibérations du Conseil des Ministres. Ou bien on ne lui soumettait plus pour appréciation de leur régularité, les documents qui, aux yeux du Gouvernement, justifiaient une avance sans visa de la Cour. Ou bien encore, on vit les dépenses de l'O. M. A. (Office Mutual Aide), dépasser le total des avances qui lui avaient été consenties.

Il nous faudra vraisemblablement combattre pour extirper une habitude qui a été contractée à la suite de très louables motifs dont les Ministres ne voient pas le danger.

\*  
\*\*

La vigilance de votre Commission n'est jamais négative. Vous savez reconnaître le mérite de certains et tirer les leçons de l'expérience.

Il convient de louer, et la clarté d'exposition qui caractérise le projet, et l'initiative du Ministre des Finances. Le projet porte sur 121 milliards d'avances de trésoreries opérées du 10 Mai 1940 au 31 décembre 1946. Il conviendra d'y ajouter 9 milliards en voie de régularisation qui seront incorporés au budget de 1947.

Le projet porte sur des dépenses qui ont été intégralement payées dans le passé. Il les fait apparaître sous forme d'évaluations qui serrent au plus près la réalité (1).

(1) Pourquoi des évaluations? C'est ce que nous explique le projet, p. 44 :

« Les opérations de ces organismes ne se traduisent pas seulement par des recettes et des dépenses, en francs ou en devises, mais aussi par des valeurs d'actif ou de passif représentées par des créances et des dettes entre Alliés dont le règlement dépend parfois de négociations encore en cours, par des créances sur d'autres organismes parastataux, sur des départements ministériels, par des dettes envers ceux-ci, par des actifs en marchandises; les marchan-

(uitgaven door de bezetter opgelegd), hetzij na de bevrijding (uitgaven voor wederuitrusting en ravitaillering van het land).

Die verantwoording moet van nabij onderzocht worden. Zijn de Secretarissen-generaal, tijdens de oorlog, werkelijk gezwicht voor dwang van de vijand? Waren na de oorlog, periode gedurende welke, zooals de Minister van Financiën heeft toegegeven, de Schatkistvoorschotten toegestaan zijn, de ogenblikkelijke behoeften « die geen uitstel gedoogden », even dringend in 1946 als einde 1944? Zo « alles met spoed diende geregeld zonder zich om de budgetaire rechtspleging te bekommeren », om de deelneming van België te verzekeren aan de oorlogsinspanning van de geallieerden en aan de gemeenschappelijke strijd, mogen wij niet vergeten dat die krachtsinspanning in 't midden van het jaar 1945 een einde heeft genomen. Het valt te vrezen (en wij zullen moeten nagaan of onze vrees bewaarheid werd) dat de faciliteiten welke de verduijning van het budgetair juk aan het ministerieel ambt verlenen, een zekere neiging voor schatkistvoorschotten heeft bevorderd. Onmiddellijk na de oorlog kon worden vastgesteld, dat men zelfs de beslissingen van de Minister-raad niet meer aan het Rekenhof overmaakte. Of wel legde men aan het Hof niet meer de stukken voor om de regelmatigheid er van te beoordelen, die, in de ogen van de Regering een voorschot zonder visum van het Hof wettigden. Of wel nog, stelde men vast, dat de uitgaven van de D.O.H. (Office Mutual Aid) het totaal van de hem toegestane voorschotten overschreden.

Wij zullen ongetwijfeld moeten strijden om een gewoonte uit te roeien die men tengevolge zeer loffelijke beweegredenen heeft aangenomen. De Ministers zien het gevaar niet in.

\*  
\*\*

De waakzaamheid van uw Commissie is nooit negatief. Gij kunt de verdienste van sommige erkennen en de lessen uit de ervaring trekken.

Zowel de klaarheid van de uiteenzetting die het ontwerp kenmerkt als het initiatief van de Minister van Financiën verdienen te worden geloofd. Het ontwerp slaat op 121 miljard schatkistvoorschotten gedaan van 10 Mei 1940 tot 31 December 1946. Daarbij moeten 9 miljard gevoegd worden die op het punt staan geregulariseerd te worden en in de begroting van 1947 zullen opgenomen worden.

Het ontwerp slaat op uitgaven die in het verleden integraal werden betaald. Het stelt deze voor onder de vorm van ramingen die de werkelijkheid ten eerste benaderen (1).

(1) Waarom ramingen? Dit wordt ons uitgelegd in het ontwerp, blz. 44 :

« De verrichtingen van deze organismen komen niet alleen neer op ontvangsten en uitgaven, in francs of in deviezen, doch ook op actief- of passiefwaarden vertegenwoordigd door intergeallieerde vorderingen en schulden waarvan de regeling soms afhangt van nog aan de gang zijnde besprekingen, op schuldvorderingen op andere semi-officiële organismen en ministeriële departementen, op schulden jegens laatstbedoelden, op activa in goederen. De waren

Un double devoir s'impose alors à la Chambre qui se trouve saisie de données précises : un devoir de comptabilisation financière, un devoir d'appréciation politique.

Le Ministre des Finances ne pouvait proposer à la Chambre de solution qu'au premier des devoirs. Aussi lui propose-t-il de comptabiliser les 121 milliards d'avance en modifiant dès maintenant les budgets des années 1940 à 1946, par l'incorporation des crédits équivalents au montant des avances.

Jusqu'à présent l'incorporation se faisait sur la base de chiffres exacts, avec de gros retards, puisqu'il fallait attendre les projets de lois de règlements définitifs des budgets. En nous ralliant à la proposition du Ministre des Finances, certains crédits que la Chambre votera resteront purement évaluatifs.

Le Ministre des Finances propose en outre d'inscrire au budget pour ordre, les comptes d'opérations des Missions économiques (Missec), de l'Office Mutual Aid et de l'Office Commercial du Ravitaillement. Il propose d'enregistrer au budget général « les crédits supportant » les dépenses qui auraient dû normalement s'imputer » sur les budgets des divers départements, le solde non » compensé entre les recettes et les dépenses consécutives » aux accords d'Aide Mutuelle, et le déficit laissé par les » importations gouvernementales. »

2) L'appréciation politique, notre 2<sup>e</sup> devoir, appartient tout entière à notre Commission et à la Chambre.

\*\*\*

Il doit être édicté que cette procédure reste exceptionnelle et limitée au temps de guerre et à l'immédiat après-guerre.

Jusqu'à présent, les dépassements de crédits votés se rangeaient sous 2 classes :

*les crédits supplémentaires* : relatifs à des engagements faits au delà des crédits votés. Leur montant est une évaluation qui ne peut être dépassée, mais ne sera peut-être pas totalement dépensée.

*les crédits complémentaires* : relatifs à des paiements faits sans crédits par avances de Trésorerie et apparaissant le plus souvent dans la loi des comptes. Leur montant est un chiffre précis de dépenses déjà faites et contrôlées.

---

dies en entrepôt ou en consignation ne constituent elles-mêmes que des éléments d'actif sujets à estimation. A cela s'ajoutent encore les dettes et les créances des particuliers envers les organismes. »

Les documents comptables ne parviennent aux organismes qu'avec de longs retards qui s'accroissent des délais de facturation par les fournisseurs, des formalités relatives à l'achat, au transport, à l'assurance des produits importés.

De Kamer aan welke nauwkeurige gegevens worden voorgelegd heeft dan ook een dubbele plicht : over te gaan tot een financiële comptabilisatie en een politiek oordeel te vellen.

De Minister van Financiën kon slechts voor de eerste plicht aan de Kamer een oplossing voorstellen. Hij stelt haar derhalve voor de 121 milliard bij voorbaat te comptabiliseren en van nu af de begroting der dienstjaren 1940 tot 1946 te wijzigen door er kredieten overeenstemmend met het bedrag der voorschotten in op te nemen.

Tot nu toe geschiedde die opneming op grond van juiste cijfers, met grote vertraging, vermits men diende te wachten op de wetsontwerpen tot eindregeling van de begrotingen. Door ons bij het voorstel van de Minister van Financiën aan te sluiten, zullen sommige kredieten die de Kamer zal goedkeuren louter ramingen blijven.

De Minister van Financiën stelt, bovendien, voor in de begroting voor orde de verrichtingsrekeningen op te nemen van de Economische Zendingen (Missec), van de Dienst van Onderlinge Hulpverlening en van de Handelsdienst der Ravitaillering. Hij stelt voor in de algemene begroting op te nemen « de kredieten tot aanrekening van de uitgaven die normaal op de begrotingen der diverse departementen dienden ingeschreven, het niet gecompenseerd saldo tussen de ontvangsten en de uitgaven in verband met de onderlinge-hulpverleningsakkoorden en het deficit voortvloeiend uit de regeringsimport ».

2) De politieke beoordeling, onze tweede plicht, behoort ten volle aan de Commissie en aan de Kamer.

\*\*\*

Het moet worden gezegd, dat deze procedure uitzonderlijk blijft en beperkt tot de oorlogstijd en de tijd onmiddellijk daarna.

Tot dusver werden de kredietoverschrijdingen ingedeeld in twee klassen :

*de bijkredieten* : betreffende vastleggingen gedaan boven de goedgekeurde kredieten. Het bedrag er van maakt een raming uit die niet mag overschreden worden maar die misschien niet volledig zal uitgegeven worden.

*de aanvullende kredieten* : betreffende betalingen die zonder kredieten werden gedaan door Schatkistvoorschotten en meestal in de rekeningenwet voorkomen. Het bedrag er van is een nauwkeurig cijfer van reeds gedane en gecontroleerde uitgaven.

---

in entropot of in consignatie zijn actiefbestanddelen welke nog moeten geraamd worden. Daaraan dienen nog toegevoegd de schulden en de schuldvorderingen van particulieren tegenover de organismen. »

De comptabiliteitsbescheiden worden daarenboven slechts met grote vertraging ingezonden, vertraging die verergert door de tijd die het factureren vergt, de formaliteiten betreffende de aankoop, het vervoer, de verzekering van de ingevoerde producten.

Il faudra que nous ajoutions une troisième classe :

Les *crédits d'intégration* : relatifs à des paiements faits sans crédits par avances de Trésorerie, avoués en cours d'exercice. Leur montant est une évaluation qui sera rectifiée dans la loi des comptes.

\*\*

De nombreuses questions sont soulevées par l'examen du projet. Nous proposerons une réponse à certaines. Plusieurs questions resteront pendantes, car elles nécessitent des examens particuliers.

*Une première question au point de vue des crédits :*

On sait que l'usage des avances de trésorerie sans crédits préalables a été nécessité par la politique d'importation et l'utilisation de missions économiques à l'étranger.

Est-il nécessaire de mettre un terme à la politique suivie ? Et, au cas où il serait démontré que l'importation de produits alimentaires étrangers reste nécessaire (que cette importation soit confiée aux missions économiques existantes ou aux agents consulaires, ou aux importateurs belges), ne faut-il pas que des règles plus précises soient apportées en matière d'avances de Trésorerie ? C'est ainsi qu'il nous paraîtrait normal que le Ministre des Affaires Economiques doive solliciter des Chambres selon une procédure d'urgence, l'autorisation de faire émettre pareils mandats par son collègue des Finances.

*Une deuxième question au point de vue des comptes de recettes et dépenses :*

Nous devons nous demander si le contrôle des opérations effectuées par Missec, Oma et Odra était bien organisé et s'il a fonctionné normalement.

*Une troisième question se posera finalement :*

Quelles leçons pouvons-nous tirer de ces expériences pour rendre efficace le contrôle parlementaire de nos finances ?

## CHAPITRE II.

**Les avances de trésorerie en droit budgétaire belge.**

Avant d'examiner le plan d'intégration des avances de trésorerie et d'apprécier de cette façon toute l'activité de notre Trésorerie, il convient de rappeler le plus brièvement possible le rôle du Trésor.

Le Trésor public possède une existence indépendante. Du fait qu'elle est chargée de coordonner dans ses écritures les résultats des budgets qui se succèdent, du fait

Wij moeten er een derde klasse aan toevoegen :

De *integratiekredieten* : betreffende betalingen die zonder kredieten werden gedaan door Schatkistvoorschotten, bekendgemaakt in de loop van het dienstjaar. Het bedrag er van maakt een raming uit die in de rekeningenwet zal worden verbeterd.

\*\*

Talrijke vragen worden opgeworpen door de behandeling van het ontwerp. Wij zullen een antwoord op sommige voorstellen. Verscheidene zullen hangende blijven, daar zij een bijzonder onderzoek vereisen.

*Een eerste vraag in zake kredieten :*

Men weet, dat het gebruik van Schatkistvoorschotten zonder voorafgaande kredieten, noodzakelijk werd gemaakt door de invoerpolitiek en door de aanwending van economische zendingen in het buitenland.

Is het nodig een einde te maken aan de gevolgdde politiek ? En, ingeval bewezen is dat de invoer van uitheemse levensmiddelen noodzakelijk blijft (hetzij die invoer worde toevertrouwd aan de bestaande economische zendingen, aan de consulaire agenten of aan de Belgische invoerders), moeten die Schatkistvoorschotten dan niet op een nauwkeuriger wijze geregeld worden ? Aldus zou het ons normaal lijken, dat de Minister van Economische Zaken volgens een spoedprocedure aan de Kamers de machtiging, zou vragen om, door bemiddeling van zijn collega van Financiën, dergelijke mandaten te doen uitgeven.

*Een tweede vraag in zake de rekeningen van ontvangsten en uitgaven :*

Wij moeten ons afvragen of het toezicht op de door « Missec », « Oma » en « Odra » gedane verrichtingen degelijk was ingericht en normaal heeft gewerkt.

*Ten slotte dringt zich een derde vraag op :*

Welke lessen kunnen wij, om de parlementaire controle op onze financiën doeltreffend te maken, uit die ondervinding halen.

## HOOFDSTUK II.

**Schatkistvoorschotten in het Belgisch begrotingsrecht.**

Vóórleer het plan van de opneming van de Schatkistvoorschotten te onderzoeken en op die wijze de gehele bedrijvigheid van onze Thesaurie te beoordelen, moeten wij zo bondig mogelijk herinneren aan de rol van de *Schatkist*.

De openbare Schatkist heeft een onafhankelijk bestaan. Daar zij belast is met de samenordering in haar boeken van de uitkomsten van de opeenvolgende begrotingen, en

qu'elle assure toutes les opérations pour compte de tiers, cette administration, qui groupe quelques centaines de fonctionnaires du Ministère des Finances, a acquis une permanence, et peut effectuer d'importants mouvements de fonds en donnant les ordres nécessaires au caissier de l'Etat qu'est la Banque Nationale.

Le Trésor est également chargé de toutes les opérations relatives au service de la dette publique et d'opérations faites en dehors du service des budgets (négociation des titres de la Caisse des dépôts et consignation, etc.).

La lecture des cahiers d'observations que la Cour des Comptes dépose annuellement sur le bureau de la Chambre des Représentants est instructive quant à l'emploi des avances du Trésor. Cette lecture nous révèle également les efforts de la Cour pour éviter les abus ou limiter leurs conséquences. Chaque cahier comprend en effet des relevés détaillés des avances que la Cour a répartis comme suit :

1° des délibérations du Conseil des Ministres intervenues par application de l'article 5 de la loi du 20 juillet 1921 (engagements au delà des crédits) ;

2° des avances de Trésorerie dont les dossiers ont été communiqués avant l'émission des titres de paiement, conformément à l'accord conclu entre la Cour et le département des Finances et dont il est question au cahier déposé en 1921 ;

3° des avances de Trésorerie consenties dans ces circonstances spéciales en dehors d'une délibération du Conseil des Ministres ou d'une demande de crédits supplémentaires ;

4° des avances de Trésorerie émises sans l'intervention préalable de la Cour et dont la régularisation a été proposée à son collègue.

\*  
\*\*

Quelles sont les règles écrites ou coutumières qui ont toujours présidé à l'emploi d'avances de trésorerie ?

Cet emploi a incontestablement un caractère exceptionnel, le Gouvernement nous l'avoue dans le projet de loi N° 432, où il s'exprime en ces termes :

« C'est à titre tout à fait exceptionnel que le droit budgétaire belge tolère des dépenses gouvernementales qui n'ont pas reçu l'autorisation préalable du Parlement ». Et plus loin : « La Trésorerie ne doit plus intervenir en dehors du budget général de l'Etat que dans les limites tracées par la loi et les règlements d'application. »

Il en fut bien ainsi pendant un siècle. Mais depuis 1930, une grave évolution s'est produite. En 1940, elle s'est précipitée et il est temps d'y mettre le holà.

*Avant 1930.*

Jusqu'en 1930, le respect de l'esprit de nos lois de comptabilité publique a été assuré. Il faut reconnaître que

daar zij alle verrichtingen voor rekening van derden op zich neemt, heeft dit bestuur, dat bestaat uit ambtenaren van het Ministerie van Financiën, een blijvende functie gekregen en kan het belangrijke geldoverdrachten verrichten door de nodige bevelen te geven aan de kassier van de Staat, n.l. de Nationale Bank.

De Schatkist is eveneens belast met alle verrichtingen betreffende de dienst van de openbare schuld en van buiten de dienst der begrotingen gedane verrichtingen (verhandeling der effecten van de Deposito- en Consignatiekas, enz.).

Het lezen van de boeken met opmerkingen die het Rekenhof jaarlijks bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers indient, is leerrijk in zake het gebruik van de Schatkistvoorschotten en betreffende de tussenkomst van die hoge rechtsmacht ten einde, enerzijds, het misbruik van die afwijkingen van de begrotingswetten te vermijden en, anderzijds, de gevolgen van die dwalingen tot op een minimum terug te brengen. Ieder boek bevat, inderdaad, uitvoerige lijsten van de voorschotten, die het Hof ingedeeld heeft als volgt :

1° beslissingen van de Ministerraad, bij toepassing van artikel 5 van de wet van 20 Juli 1921 (vastleggingen boven de kredieten) ;

2° Schatkistvoorschotten waarvan de dossiers werden overgemaakt vóór de uitgifte van de betaalstukken, overeenkomstig de tussen het Hof en het Departement van Financiën gesloten overeenkomst waarvan sprake in het in 1921 ingediende boek ;

3° Schatkistvoorschotten, in bijzondere omstandigheden toegestaan buiten een beslissing van de Ministerraad of buiten een vraag om bijkredieten ;

4° Schatkistvoorschotten zonder voorafgaande tussenkomst van het Hof uitgegeven en waarvan de regularisatie aan zijn college werd voorgesteld.

\*  
\*\*

Welke zijn de geschreven of gewoonteregelen die steeds het gebruik van Schatkistvoorschotten hebben beheerst ?

Dit gebruik is onbetwistbaar van uitzonderlijke aard. De Regering geeft het toe in het wetsontwerp n° 432, waar zij zich uitlaat als volgt :

« Het Belgisch begrotingsrecht gedooft slechts geheel » uitzonderingsgewijs Regeringsuitgaven die niet te voren » door het Parlement gemachtigd werden. » En verder : » De Thesaurie mag slechts optreden binnen de bij de » wet en de toepassingsreglementen voorgeschreven grenzen. »

Zo ging het een eeuw lang. Sedert 1930, echter, is een ernstige ontwikkeling ingetreden. In 1940, is zij verergerd en het is tijd een einde er aan te maken.

*Vóór 1930.*

Tot in 1930, was de eerbiediging van de geest van onze wetten op de Staatscomptabiliteit verzekerd. Men moet

le législateur avait d'ailleurs fait œuvre de grande sagesse en permettant, dans des cas graves, des dérogations exceptionnelles à des règles très strictes.

Les Chambres ont, dès la fondation du royaume, limité strictement les pouvoirs de l'exécutif : vote annuel du budget, reddition d'un compte annuel après vérification par une Cour spéciale.

De là procède aussi l'obligation pour le Ministre des Finances (obligation inscrite dans les lois de comptabilité), de présenter rapidement un compte annuel des opérations effectuées par le Trésor. Les Chambres peuvent ainsi s'assurer que le pouvoir exécutif n'a pas outrepassé les droits qu'elles lui auront accordés, que les fonds du Trésor ont été affectés aux dépenses de l'Etat, et qu'il n'existe pas, comme sous les anciens régimes, de caisses dites noires, dont le Roi et les Ministres disposaient en dehors des autorisations préalablement octroyées.

Mais dès le début, les Chambres sentirent qu'il fallait laisser de la bride à la cavale gouvernementale. Lors du vote de la loi de 1846, le législateur dut admettre que des circonstances imprévues et imprévisibles pouvaient amener le Gouvernement à faire des paiements au delà des crédits budgétaires, par exemple pendant les vacances parlementaires. De même, malgré le soin apporté aux prévisions de dépenses qui serrent au plus près la réalité, il était inévitable que dans le cours d'un exercice, certains crédits d'un budget, prévus 10 mois d'avance, ne correspondraient plus aux nécessités du service. Des discussions, tant en sections qu'au Parlement, il résulta que, si le Gouvernement devait décréter des mesures que ne prévoyaient pas les crédits législatifs, rien ne l'empêchait de prendre ces mesures sous sa responsabilité, quitte à demander ensuite les crédits nécessaires. Enfin, le Ministre des Finances a toujours pour lui une loi aussi ancienne que les Nations : « *Salus populi, suprema lex.* »

L'énoncé de cette loi coutumière indique, bien entendu, que le Gouvernement ne peut agir d'initiative, qu'en matière grave et urgente, intéressant le salut du peuple.

\*\*

Cette règle coutumière fut mentionnée dans l'Instruction générale sur la comptabilité de l'Etat qui fut approuvée, le 30 juillet 1943, par le Secrétaire général des Finances. Cette instruction rassemble dans un ordre logique les diverses dispositions de la loi, des règlements ou de l'usage, en vue de servir de vade-mecum aux agents des services de comptabilité des administrations de l'Etat. Nous y lisons en effet au paragraphe 308 :

« Lorsque, en l'absence d'un crédit budgétaire ou en » dépassement du crédit budgétaire compétent, l'engage- » gement d'une dépense est autorisé par une délibération

toegeven, dat de wetgever, ten andere, blijk had gegeven van veel wijsheid door, in ernstige gevallen, uitzonderlijke afwijkingen van zeer strenge regelen toe te laten.

De Kamers hebben, sinds de stichting van het Koninkrijk, de bevoegdheden van de Uitvoerende Macht streng beperkt : jaarlijkse stemming van de begroting, overlegging van een jaarlijkse rekening na onderzoek door een bijzonder Hof.

Daaruit vloeit eveneens voor de Minister van Financiën de verplichting voort (verplichting vastgelegd in de wetten op de comptabiliteit), spoedig een jaarlijkse rekening van de door de Schatkist gedane verrichtingen voor te leggen. Zo kunnen de Kamers zich rekenschap er van geven of de Uitvoerende Macht de bevoegdheden die zij haar hebben toegekend niet te buiten is gegaan, of de gelden van de Schatkist voor de Staatsuitgaven werden gebruikt en of er, zoals onder het vroegere stelsel, geen zogenaamde zwarte kassen bestaan, waarover de Koning en de Ministers beschikten buiten de vooraf verleende machtigingen.

Van meet af aan, voelden de Kamers dat men de teugels niet te strak mocht aantrekken. Bij de stemming van de wet van 1846, moest de wetgever toegeven dat onvoorziene en niet te voorziene omstandigheden de Regering er konden toe brengen betalingen boven de begrotingskredieten te doen, b. v., tijdens het parlementair reces. Evenmin kon men, niettegenstaande de zorg gewijd aan de uitgavenramingen die de werkelijkheid het dichtst benaderen, vermijden dat zekere kredieten van een begroting, die 10 maanden vroeger werden voorzien, in de loop van een dienstjaar niet meer beantwoordden aan de vereisten van de dienst. Uit de besprekingen, zowel in de afdelingen als in het Parlement, bleek dat, indien de Regering maatregelen moest uitvaardigen die door de wetgevende kredieten niet werden voorzien, niets haar belette die maatregelen onder haar verantwoordelijkheid te nemen, zelfs al moest zij daarna de nodige kredieten aanvragen. Ten slotte, kan de Minister van Financiën zich steeds beroepen op een wet die zo oud is als de Naties : *Salus populi, suprema lex* ».

Het is wel verstaan dat de tekst van die gewoontewet betekent, dat de Regering slechts in ernstige en dringende aangelegenheden, die het welzijn van het volk betreffen, op eigen initiatief mag handelen.

\*\*

Die gewoonteregeling staat vermeld in de Algemene Instructie op 's Rijks Comptabiliteit, die op 30 Juli 1943 door de Secretaris-generaal van Financiën werd goedgekeurd. Die instructie verzamelt in een logische volgorde de verschillende bepalingen van de wetten, de reglementen of het gebruik, om als vade-mecum te dienen voor het personeel van de comptabiliteitsdiensten van de Staatsbesturen. Wij lezen er, inderdaad, in paragraaf 308 :

« Wanneer, bij ontstentenis van een budgetair krediet » of bij overschrijding van het desbetreffend budgetair » krediet, het vastleggen van een uitgave, bij beslissing

» du Conseil des Ministres, en vertu du troisième alinéa  
 » de l'article 5 de la loi du 20 juillet 1921, reproduit au  
 » paragraphe 95, la liquidation de cette dépense peut, en  
 » cas d'urgence, être effectuée par mandat direct du  
 » Ministre des Finances. »

De 1830 à 1918, le Parlement appréciait les raisons invoquées par le Gouvernement et justifiait ainsi les avances du Trésor au budget. Mais ces votes se comprenaient alors que ces paiements en général ne déréglaient pas l'équilibre du budget et rentraient dans le cadre des crédits déjà votés.

Ce mode de paiement, plutôt accidentel jusqu'en 1868, apparaît d'une façon permanente dans les comptes à partir de 1871 et en 1907 le Parlement accueillit sans protestation les causes de cette dérogation aux règles établies en 1846 que le Ministre des Finances lui avait exposées.

Au lendemain de l'armistice de 1918, l'énorme développement des Budgets et l'incertitude fréquente des prévisions de dépenses inhérente à la stabilité des prix, avait multiplié les demandes d'avances de trésor et, de l'aveu du Ministre des Finances, il importait de circonscrire les vices de cet expédient, dont l'un des plus graves était d'aboutir au paiement de la dépense sans la liquidation préalable de la Cour des Comptes. Dans ce but, le Ministre des Finances a proposé à la Cour de lui transmettre, après l'enquête d'usage et sous sa pleine responsabilité, le dossier de la créance pour le paiement de laquelle une avance de Trésor était sollicitée du département ministériel, liquidateur, et d'attendre son avis.

La Cour, qui consentit à vérifier avant l'émission des mandats d'avances la légalité et l'exactitude des créances, mais sans prendre position dans la question de l'opportunité du paiement, voulait ainsi dégager sa responsabilité et était d'accord d'ailleurs sur ce point avec le Ministre des Finances.

En même temps, ce même ministre avait déposé le projet qui devint la loi du 23 juillet 1921, instituant la comptabilité des dépenses engagées. Cette loi avait pour but la compression et un contrôle plus sévère des dépenses et corrélativement ainsi que le croyait M. le Ministre Theunis, la suppression du mandat direct. Celui-ci reconnaissait cependant en séance de la Chambre des Représentants du 22 juin 1921 (Ann. Parl. Chambre, Session 1920-1921, p. 1720), que de temps en temps certains crédits devraient être dépassés, notamment en cas de force majeure ou en cas d'urgence extrême, ou quand, par exemple les Chambres n'étant pas réunies, il serait impossible de les consulter mais les dépassements de crédits seraient chose extraordinaire et ils ne se représenteraient plus sans que les fonctionnaires intéressés c'est-à-dire les comptables des dépenses engagées aient leur responsabilité directement en-

» van de Ministerraad, overeenkomstig de onder § 95 op-  
 » genomen alinea 3 van artikel 5 van de wet van 20 Juli  
 » 1921 wordt toegestaan, kan de vereffening van deze uit-  
 » gave, in spoedeisend geval, bij direct mandaat van de  
 » Minister van Financiën geschieden ».

Van 1830 tot 1918, oordeelde het Parlement over de door de Regering ingeroepen redenen en wettigde aldus de voorschotten van de Schatkist op de begroting. Maar die stemmingen waren toen te begrijpen, daar, over 't algemeen, die betalingen het begrotingsevenwicht niet verstoorden en thuishoorden binnen het raam van de reeds goedgekeurde kredieten.

Die wijze van betalen, die tot in 1868 eerder toevallig was, komt van 1871 af op bestendige wijze in de rekeningen voor en, in 1907, aanvaardde het Parlement zonder protest de door de Minister van Financiën uiteengezette redenen van die afwijking van de in 1846 vastgestelde regelen.

Na de wapenstilstand van 1918, hadden de geweldige uitbreiding van de begrotingen en de veelvuldige onzekerheid van de uitgavenramingen onafscheidelijk verbonden met de onbestendigheid van de prijzen, de aanvragen tot Schatkistvoorschotten vermenigvuldigd en, zoals door de Minister van Financiën werd erkend, was het van belang de gebreken van dit noodmiddel te beperken, en één van de ernstigste gebreken was dat dit stelsel leidde tot de betaling van de uitgave zonder voorafgaande vereffening door het Rekenhof. Met dat doel, heeft de Minister van Financiën aan het Hof voorgesteld hem, na het gebruikelijk onderzoek en op zijn volledige verantwoordelijkheid, het dossier over te maken van de schuldvordering voor de betaling waarvan een Schatkistvoorschot werd gevraagd aan het ministerieel departement, vereffenaar, en zijn oordeel af te wachten.

Het Hof, dat er in toestemde de wettelijkheid en de juistheid van de schuldvorderingen te onderzoeken vóór de uitgifte van de voorschotmandaten, echter zonder stelling te nemen in het vraagstuk van de opportuniteit van de betaling, wilde aldus de verantwoordelijkheid van zich afschuiven en was het, overigens, op dat punt eens met de Minister van Financiën.

Tegelijkertijd, had diezelfde Minister het ontwerp ingediend dat de wet werd van 23 Juli 1921, tot invoering van de comptabiliteit op de vastgelegde uitgaven. Die wet had de inkrimping van en een strengere controle op de uitgaven ten doel en daardoor, zoals de heer Minister Theunis geloofde, de afschaffing van het direct mandaat. In de vergadering van de Kamer der Volksvertegenwoordigers van 22 Juni 1921 (Parl. Handel. Kamer. Zittingsjaar 1920-1921, blz. 1720), erkende deze, evenwel, dat sommige kredieten van tijd tot tijd zullen dienen overschreden, inzonderheid in geval van overmacht of in spoedeisende gevallen of, wanneer bij voorbeeld de Kamers niet bijeen zijn en het dus onmogelijk zou zijn ze te raadplegen. Maar die kredietoverschrijdingen zouden slechts bij uitzondering gebeuren, en niet meer voorkomen zonder dat de betrokken ambtenaren, dit wil zeggen de

gagée et sans que l'attention du Ministre des Finances ait été attirée sur l'engagement de la dépense.

La délibération du Conseil des Ministres ne peut donc obliger la Cour à viser une ordonnance émise pour le paiement de dépenses faites au delà ou en dehors de crédits votés par le Parlement. Depuis la loi du 20 juillet 1921, jusqu'au 10 mai 1940, 1038 délibérations sont intervenues pour autoriser soit le paiement de dépenses fixes, telles que rétributions et pensions du personnel, dont l'enregistrement ne fut demandé qu'après le vote de crédits supplémentaires, soit l'acquittement de dettes qui a fait l'objet de mandats de Trésorerie pour être soldées en dehors des modes de paiement établis par les lois organiques. En ce qui concerne les dépenses de première nature, elles résultaient de modifications organiques aux barèmes par suite des variations imprévisibles du coût de la vie ou d'extensions de services ou de création de services nouveaux.

Il est donc permis de conclure que le Parlement tolère, dans des circonstances exceptionnelles, mais dont l'opportunité échappe à la Cour des Comptes, des paiements de dépenses de l'Etat au moyen de mandats d'avances de Trésorerie émis par le Ministre des Finances et sous la responsabilité personnelle de celui-ci.

*Après 1930.*

Jusqu'en 1928, les avances que consentait le Trésor étaient destinées au paiement de dépenses qui peuvent trouver place dans le budget de l'Etat. En d'autres termes, le Trésor jouait le rôle de banquier du budget.

Sans doute des prêts étaient faits à des organismes étrangers aux services de l'Etat ou à des particuliers. Mais ces prêts étaient faits en vertu d'autorisations budgétaires et la Cour des Comptes, par la tenue de livre des prêts remboursables était chargée d'en surveiller les remboursements. Depuis 1930, il semble que le Trésor se soit vu confier une mission nouvelle et anormale. Il est devenu le banquier d'organismes parastataux, d'organismes semi-officiels qui ne sont soumis à aucun contrôle juridictionnel, voire même depuis la libération, de particuliers importateurs de notre pays.

Citons deux exemples modestes du début :

— les avances au Comité exécutif de l'Exposition d'Anvers, en 1930 (3.300.000 fr., puis 14.000.000 fr.).

— les avances consenties à l'Exposition internationale de Bruxelles en 1931 et 1932, à charge de remboursement sur le produit de la tombola de cette exposition.

Bien que ces avances aient été remboursées au cours de l'année d'émission, il ne pouvait être admis que le Trésor

rekenplichtingen van de vastgelegde uitgaven, rechtstreeks verantwoordelijk zouden zijn en zonder dat de aandacht van de Minister van Financiën op de vastlegging van de uitgave werd gevestigd.

De beslissing van de Ministerraad kan dus het Hof niet verplichten een ordonnantie te viseren die werd uitgegeven ter betaling van uitgaven die werden gedaan boven of buiten de door het Parlement gestemde kredieten. Sedert de wet van 20 Juli 1921, tot 10 Mei 1940, werden 1038 beslissingen genomen, om machtiging te geven hetzij tot betaling van vaste uitgaven, zoals de bezoldigingen en de pensioenen van het personeel, waarvan de inschrijving slechts na de stemming van de bijkredieten werd gevraagd, hetzij tot betaling van schulden, die het voorwerp hebben uitgemaakt van Schatkistmandaten, om te worden voldaan buiten de door de organieke wetten vastgestelde wijzen van betaling. De uitgaven van de eerste soort waren het gevolg van organieke wijzigingen aan de weddeschalen ingevolge de niet te voorziene schommelingen van de levensduurte, of van uitbreiding van diensten of van oprichting van nieuwe diensten.

Men mag dus besluiten dat het Parlement, in buitengewone omstandigheden, maar waarover het Rekenhof niet kan oordelen, betalingen van Staatsuitgaven toelaat door middel van mandaten van Schatkistvoorschotten, door de Minister van Financiën onder diens persoonlijke verantwoordelijkheid uitgegeven.

*Na 1930.*

Tot in 1928, waren de door de Schatkist verleende voorschotten bestemd ter betaling van uitgaven die in de Staatsbegroting kunnen worden ondergebracht. Met andere woorden, de Schatkist vervulde de rol van bankier van de begroting.

Ongetwijfeld werden leningen toegestaan aan organismen die niet tot de Staatsdiensten behoorden, of aan particulieren. Maar die leningen werden toegestaan krachtens budgetaire machtigingen en het Rekenhof was belast met het toezicht op de terugbetaling er van door het bijhouden van het boek der terugbetaalbare leningen. Het lijkt wel dat, sedert 1930, een nieuwe en ongewone taak aan de Schatkist werd toevertrouwd. Zij is de bankier geworden van parastatale en semi-officiële organismen die aan geen enkele juridictionele controle zijn onderworpen, en sedert de bevrijding zelfs van particulieren-invoerders van ons land.

Hierna twee eenvoudige voorbeelden uit het begin :

— de voorschotten aan het Uitvoerend Comité van de Tentoonstelling van Antwerpen, in 1930 (3.300.000 fr., dan 14.000.000 fr.).

— de voorschotten toegestaan aan de Internationale Tentoonstelling van Brussel in 1931 en 1932, onder verplichting van terugbetaling aan te rekenen op de tombola van die tentoonstelling.

Hoewel die voorschotten in de loop van het jaar van uitgifte werden terugbetaald, was het onaannemelijk, dat de

devint le banquier de services dépourvus d'organisation légale. En outre, ces irrégularités empêchaient la Cour des Comptes de tenir attachement des avances qui attribuaient la qualité de comptables à des particuliers n'offrant aucune garantie légale, et d'exercer sa mission de contrôle.

Enfin, nous nous trouvons ici devant un abus du pouvoir exécutif qui ne peut disposer des fonds du Trésor que dans les conditions fixées par les lois de finances et les lois spéciales, et devant une violation des principes inscrits à l'article 115 de la Constitution, dans les articles 1, 15 et 16 de la loi du 15 mai 1846.

Ces abus ne furent connus qu'au moment de la reddition des comptes, soit en 1937-1938, à la veille de la guerre (98<sup>e</sup> Cahier d'observations de la Cour des Comptes, p. 131).

Vint l'occupation, où les Secrétaires Généraux gèrent le pays d'après la loi de délégation du 10 mai 1940. Du point de vue budgétaire cette délégation ne leur permettait pas d'arrêter les crédits de dépenses pas plus que de modifier les lois d'impôts existantes. Les budgets qui étaient publiés sous leur signature n'avaient de valeur qu'à titre indicatif et c'est à l'occasion de la loi de comptes que le Parlement interviendra lui-même pour fixer les crédits de dépenses et les recettes définitives de la période d'occupation.

Au lendemain des événements de mai 1940, l'organisation des services administratifs nés des circonstances de guerre, l'extension du personnel qui en fut la conséquence, amenèrent les secrétaires généraux à payer par mandats d'avance les dépenses qui en résultaient en attendant que les budgets ou les crédits supplémentaires qui devaient les prévoir, fussent publiés. Des établissements publics nouveaux ont été institués, tels la corporation nationale de l'agriculture et de l'alimentation et les groupements qui en dépendaient et jusqu'au jour où ils seraient à même de virer au moyen des ressources qu'ils ont été autorisés à se créer, le trésor leur a fait des avances, à l'effet de leur permettre de faire face aux frais de fonctionnement.

D'autre part, c'est par la voie de prêts, productifs ou non d'intérêts, que le trésor a couvert l'insuffisance de recettes ou le déficit d'exploitation et dans certains cas l'un et l'autre, notamment de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et de la Régie des Télégraphes et des Téléphones. C'est à la même modalité qu'on a eu recours pour exercer le paiement de la contribution imposée à la Belgique pour les frais d'entretien de l'armée d'occupation, et dont le paiement s'effectuait pour ordre de l'autorité allemande par mensualité fixée d'abord à un milliard de francs, ensuite à 1 milliard et demi.

Au lendemain de la libération du territoire, le Ministre des Finances a justifié l'émission de mandats pour le

Schatkist de bankier worde van diensten zonder wettelijke inrichting. Bovendien, verhinderden die onregelmatigheden het Rekenhof het voorlopig bestek van de voorschotten bij te houden, daar deze de hoedanigheid van rekenplichtigen toekenden aan particulieren die geen enkele wettelijke waarborg boden, en zijn controleopdracht te vervullen.

Ten slotte, bevinden wij ons hier tegenover een misbruik van de uitvoerende macht, die over het geld van de Schatkist slechts mag beschikken in de voorwaarden vastgesteld door de financiewetten en door de bijzondere wetten, en tegenover een schending van de grondbeginselen vastgelegd in artikel 115 der Grondwet, in de artikelen 1, 15 en 16 der wet van 15 Mei 1846.

Die misbruiken werden slechts bekend op het ogenblik van de overlegging van de rekeningen, dit is in 1937-1938, op de vooravond van de oorlog (98<sup>e</sup> Boek met opmerkingen van het Rekenhof, blz. 131).

Dan kwam de bezetting, gedurende welke de Secretarissen-generaal het land bestuurden krachtens de wet van 10 Mei 1940 betreffende de overdracht van bevoegdheid. Van budgetair standpunt uit gezien, was het hun krachtens die overdracht niet toegelaten kredieten voor uitgaven vast te stellen, noch de bestaande belastingwetten te wijzigen. De onder hun handtekening verschenen begrotingen hadden slechts een waarde als vingerwijzing, en het is slechts ter gelegenheid van de rekeningwet, dat het Parlement zelf zal tussenkomen om de kredieten voor uitgaven en de eindontvangsten van het bezettingstijdperk vast te stellen.

Na de gebeurtenissen van Mei 1940, werden de Secretarissen-generaal, door de inrichting van de uit de oorlogsomstandigheden ontstane administratieve diensten en door de daaruit volgende uitbreiding van het personeel, er toe gebracht de uitgaven die er uit voortvloeiden, te betalen door middel van voorschotmandaten, totdat de begrotingen of de bijkredieten, welke die uitgaven dienden te voorzien, werden bekendgemaakt. Nieuwe openbare instellingen, zoals de Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie en de daarvan afhangelende groeperingen, werden opgericht en, totdat zij in staat zouden zijn overschrijven te doen door middel van de inkomsten die zij gemachtigd waren zich te verschaffen, heeft de Schatkist hun voorschotten toegestaan ten einde hun toe te laten hun werkingskosten te bestrijden.

Anderzijds, is het door middel van al dan niet rentegevende leningen, dat de Schatkist het tekort aan ontvangsten of het bedrijfstekort en, in sommige gevallen, beide, o.m. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegraaf en Telefoon heeft gedeckt. Men heeft zijn toevlucht genomen tot dezelfde modaliteit om de betaling uit te voeren van de bijdrage die aan België werd opgelegd voor de onderhoudskosten van het bezettingsleger en waarvan de betaling voor rekening van de Duitse overheid geschiedde per maandelijks afbetaling die eerst op 1 milliard, daarna op anderhalf milliard frank werd vastgesteld.

Na de bevrijding van het grondgebied, heeft de Minister van Financiën de uitgifte van mandaten ter betaling van

paiement de dépenses nouvelles, telles celles de l'armée secrète et des missions militaires belges, en invoquant les difficiles circonstances de l'heure et la nécessité immédiate.

Bientôt les importations massives faites pour le compte du Gouvernement par les missions économiques dans le cadre des accords d'aide réciproque et mutuelle, fit monter sans cesse le plafond des avances du Trésor à tel point que de la libération au 31 décembre 1946, leur montant égalait les avances pratiquées pendant 4 années de guerre.

Un procédé plus régulier remplaçant les avances occultes du Trésor eut été le recours aux pouvoirs contenus dans la loi du 7 septembre 1939 :

« Art. 1<sup>er</sup>. — Jusqu'au jour fixé par arrêté royal pour la » remise de l'armée sur pied de paix, le Roi peut, dans » les cas de nécessité d'urgence, prendre par arrêté déli- » béré en Conseil des Ministres, des dispositions ayant » force de loi pour ... 7<sup>o</sup> ouvrir les crédits et ordonner les » dépenses nécessaires... ».

Mais il fallait en ce cas constater chaque fois la nécessité et l'urgence, deux notions qui, rapprochées de l'intitulé de certains mandats de trésorerie, en eussent empêché l'usage.

..

Un énorme budget occulte se constituait dont le contrôle avait échappé aux Chambres et dont le Ministre des Finances perdait lui-même la direction.

Une circulaire de M. le Ministre Vauthier en date du 18 février 1947, montra qu'on s'apercevait enfin des dangers que présentait la politique d'avances de trésorerie pratiquée irrégulièrement depuis 1940 et avec une intensité accrue depuis 1944 :

« Il importe, dit cette circulaire adressée à tous les dé- » partements ministériels, de prendre les mesures néces- » saires pour éviter qu'à la faveur du régime moins strict » qu'il a ainsi fallu admettre depuis la libération, les ser- » vices ne contractent des habitudes de facilité absolument » incompatibles avec les principes fondamentaux de notre » comptabilité publique.

» Au fur et à mesure que nous nous éloignons de la » guerre, le paiement par avance de trésorerie, en tout » temps irrégulier, doit disparaître. Il ne pourrait plus être » accepté que dans des cas tout à fait exceptionnels et ur- » gents, et lorsque la dépense n'a pu être prévue au mo- » ment de l'élaboration du budget. Dans ces cas extrême- » ment rares, il importera que la dérogation aux règles » soit justifiée d'une façon claire et précise. »

..

Et les rappels de règles auxquels procède le Ministre permettent de relever les infractions usuellement commises, qui doivent être évitées à l'avenir :

nieuwe uitgaven, zoals deze van het geheim leger en van de Belgische militaire zendingen, gewettigd door zich te beroepen op de toenmalige moeilijke omstandigheden en op de onmiddellijke noodzaak.

Weldra deed de massieve invoer die voor rekening van de Regering door de economische zendingen werd gedaan, in het kader van de overeenkomsten tot wederzijdse en onderlinge hulpverlening, het peil van de Schatkistvoorschotten voortdurend stijgen, zo zeer dat, sedert de bevrijding tot 31 December 1946, het bedrag er van overeenstemde met de voorschotten die tijdens 4 oorlogsjaren werden toegestaan.

Het zou een regelmatigere procédé geweest zijn, ter vervanging van de verborgen Schatkistvoorschotten, zijn toevlucht te nemen tot de in de wet van 7 September 1939 besloten machten.

« Art. 1. — Tot op de dag bij Koninklijk besluit be- » paald voor het terugbrengen van het leger op voet van » vrede, kan de Koning, in noodzakelijke en spoedeisende » gevallen, bij in Ministerraad overwogen besluit, wets- » krachtige beschikkingen treffen om... 7<sup>o</sup> de kredieten » te openen en de nodige uitgaven te verordenen... »

In dat geval, moest men echter telkens de noodzaak en de dringendheid vaststellen, twee begrippen die, in verband gebracht met de betiteling van sommige Schatkistmandaten, het gebruik er van zouden verhinderd hebben.

..

Er ontstond een ontzaglijke verborgen begroting waarvan de controle aan de Kamers was ontsnapt en die de Minister van Financiën zelf niet meer meester was.

Uit een dienstbrief van de heer Minister Vauthier van 18 Februari 1947 blijkt dat men eindelijk de gevaren inzage van de politiek van Schatkistvoorschotten die sinds 1940 onregelmatig en van 1944 af in steeds grotere mate werd toegepast :

« Het komt er echter op aan, aldus die dienstbrief die » aan alle ministeriële departementen werd gestuurd, de » nodige maatregelen te treffen om te vermijden dat, » onder begunstiging van het minder strict regime dat men » aldus sedert de Bevrijding wel heeft moeten dulden, de » diensten faciliteitsgewoonten zouden opdoen die vol- » strekt onverenigbaar zijn met de grondbeginselen die » onze openbare comptabiliteit beheersen.

» Naar gelang dat wij de oorlog verder achter de rug » hebben, moet er gedaan worden gemaakt met het be- » talen door middel van thesaurievoorschotten, dat steeds » onregelmatig is. Slechts in volstrekt exceptionele en » dringende gevallen, en wanneer de uitgave bij de uit- » werking van de begroting niet kon worden voorzien, » mag deze wijze van betaling nog worden aangenomen. » In deze uiterst zeldzame gevallen is het zaak, dat de » afwijking van de regelen duidelijk en nauwkeurig ver- » antwoord zij. »

De Minister herinnert dan aan de regelen, die toelaten de overtredingen op te sporen die doorgaans worden begaan en die in 't vervolg moeten vermeden worden :

— émission de mandats appuyés par une délibération du Conseil des Ministres qui ne contient ni les raisons de politique générale justifiant l'urgence, ni les raisons pour lesquelles un crédit supplémentaire n'a pas encore été demandé.

— émission de mandats sans délibération préalable du Conseil des Ministres, ou en dehors de toute demande de crédit nouveau déposée sur le bureau de la Chambre.

— émission de mandats pour des subsides ou des avances de fonds aux comptables, ce qui est formellement défendu par la loi.

— émission de mandats pour des montants inférieurs à 1.000 francs, ce qui démontre l'absence d'urgence.

— émission de mandats sans que le crédit budgétaire correspondant ait été complètement épuisé.

— émission de mandats qui ne fait pas aussitôt l'objet d'une régularisation rapide.

### CHAPITRE III.

#### Conclusions.

Quelques mesures pratiques devraient être prises pour porter régulièrement la situation financière et budgétaire réelle à la connaissance du Pays. Les réactions que ces situations susciteront dans la Presse, rendront les Ministres plus attentifs et moins dépensiers. D'autre part, les administrations, devant subir le feu de la critique, hésiteront avant d'engager des dépenses sans autorisation des Chambres.

Voici quelques mesures dont votre Commission demande la réalisation au Gouvernement :

#### 1<sup>o</sup> en ce qui concerne le passé :

a) hâter la reddition des comptes généraux de l'administration des finances (le dernier, soumis à la Cour des Comptes par elle, est celui de 1939).

b) publier la situation de la Trésorerie pour les années 1940 à 1946.

#### 2<sup>o</sup> en ce qui concerne l'avenir :

##### a) crédits supplémentaires :

Obliger les services gouvernementaux à déposer leurs propositions de crédits supplémentaires au plus tard avant le 31 décembre de l'année qui donne son nom à l'exercice. (Il ne faut pas oublier que les crédits doivent être engagés, donc connus et établis avant cette date pour être rattachés à l'exercice en cause.)

Déposer des projets de loi de crédits supplémentaires tous les 4 mois.

— uitgifte van mandaten, gesteund door een beslissing van de Ministerraad die noch de algemene politieke redenen die de hoogdringendheid wettigen, noch de redenen waarom nog geen bijkrediet werd aangevraagd, vermeldt.

— uitgifte van mandaten zonder voorafgaande beslissing van de Ministerraad of buiten iedere aanvraag voor een nieuw krediet, ingediend bij het Bureau van de Kamer.

— uitgifte van mandaten voor toelagen of voor geldvoorschotten aan de rekenplichtigen, hetgeen uitdrukkelijk verboden is door de wet.

— uitgifte van mandaten voor bedragen lager dan 1.000 frank, hetgeen bewijst, dat er geen hoogdringendheid bestaat.

— uitgifte van mandaten zonder dat het overeenstemmende begrotingskrediet volledig werd opgebruikt.

— uitgifte van mandaten die niet onmiddellijk geregulariseerd worden.

### HOOFDSTUK III.

#### Gevolgtrekkingen.

Enkele praktische maatregelen zouden moeten genomen worden om de werkelijke financiële en budgétaire toestand ter kennis van het Land te brengen. De reacties die deze toestanden in de Pers zullen uitlokken, zullen de Ministers er toe aanzetten bedachtzamer en minder verkwistend te zijn. Anderzijds, zouden de besturen in verband met de critiek waaraan zij zich blootstellen, aarzelen uitgaven vast te leggen zonder machtiging van de Kamers.

Hieronder volgen enige maatregelen waarvan uw Commissie de verwezenlijking aan de Regering vraagt :

#### 1<sup>o</sup> wat het verleden betreft :

a) de overlegging der algemene rekeningen van het bestuur van financiën bespoedigen (de laatste die aan het Rekenhof werd voorgelegd dagteekent van 1939) ;

b) de toestand van de Thesaurie voor de jaren 1940 tot 1946 bekendmaken.

#### 2<sup>o</sup> wat de toekomst betreft :

##### a) bijkredieten :

De regeringsdiensten verplichten hun voorstellen van bijkredieten uiterlijk vóór 31 December van het jaar dat zijn naam aan het dienstjaar geeft, in te dienen. (Men vergeet niet, dat de kredieten vóór die datum moeten worden vastgelegd en derhalve bekend en vastgelegd om aan het betreffende dienstjaar te worden verbonden.)

Om de 4 maanden wetsontwerpen tot toekenning van bijkredieten indienen.

b) *situation de la trésorerie :*

Reprendre l'examen de la *situation journalière* du Trésor, en remaniant l'organisation de certaines administrations de recettes.

Publier mensuellement au *Moniteur* une situation mensuelle discernée de la Trésorerie.

Publier au *Moniteur* des extraits des délibérations du Conseil des Ministres.

c) *compte général des Finances ;*

Dans le compte général des Finances, sous une rubrique spéciales du Budget extraordinaire : « avances du Trésor, opérations en dehors des services du budget », distinguer : a) les avances consenties pour les opérations qui seront inscrites dans les budgets à la suite des lois de crédits supplémentaires ou autres ; b) les avances qui constituent des prêts remboursables.

!\*

Devant la Commission, M. le Ministre des Finances a formulé différentes objections quant à la publication des situations journalière et mensuelle de la Trésorerie.

Ces objections peuvent être résumées comme suit :

— les opérations financières se chevauchent et rendent difficiles l'établissement d'un document précis qui est une pièce comptable ;

— la publication des situations de Trésorerie fournirait trop d'éléments à la spéculation.

## DEUXIEME PARTIE.

**Avances de trésorerie avant la libération.**

§ 1 et 2. — *Frais d'occupation et de réquisition allemandes* (art. 1, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>).

Il y a lieu de souligner l'effort considérable demandé à notre pays.

Sans doute l'occupant basait-il ses exigences sur les articles 49 et 52 de la Convention de La Haye, mais il en violait le sens par une interprétation arbitraire du texte, en nous faisant supporter les charges de réquisition se rapportant au logement et à l'installation des troupes.

Notre charge apparaît d'autant plus lourde que la France, comptant 40 millions d'habitants, n'a subi au même titre, même aux jours où elle fut occupée tout entière, qu'une imposition proportionnellement moindre.

b) *toestand van de Thesaurie :*

Het onderzoek van de *dagelijkse toestand* van de Schatkist hervatten en de administratieve inrichting van sommige ontvangstbesturen wijzigen.

Maandelijks in het *Staatsblad* een gespecificeerde toestand van de Thesaurie bekendmaken.

In het *Staatsblad* uittreksels uit de beslissingen van de Ministerraad bekendmaken.

c) *algemene rekening van Financiën :*

In de algemene rekening van Financiën, onder een bijzondere rubriek van de Buitengewone begroting « Schatkistvoorschotten, verrichtingen buiten de begrotingsdiensten », een onderscheid maken tussen : a) de voorschotten toegestaan voor de in de begrotingen ingeschreven verrichtingen ingevolge de wetten op de bijkredieten of andere ; b) de voorschotten die terugbetaalbare leningen uitmaken.

!\*

In de Commissie heeft de Minister van Financiën verschillende bezwaren geopperd tegen de dagelijkse of maandelijkse bekendmaking van de toestand van de Thesaurie.

Die tegenwerpingen kunnen worden samengevat als volgt :

— de financiële verrichtingen kruisen elkaar en maken het dikwijls moeilijk een nauwkeurig stuk, dat een rekenplichtig bescheid is, op te maken.

— de bekendmaking van de staat van Thesaurie zou te veel gegevens verschaffen voor de speculatie.

## TWEEDE DEEL.

**Thesaurievoorschotten vóór de bevrijding.**

§§ 1 en 2. — *Duitse bezettingskosten en opeisingen* (Art. 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>).

Er dient gewezen op de aanzienlijke inspanning die van ons land werd gevraagd.

Ongetwijfeld steunde de bezetter zijn eisen op artikelen 49 en 52 der Haagse Conventie, maar hij verkrachtte de zin van de Conventie door een willekeurige uitlegging van de tekst toen hij ons de last oplegde van de opeisingen met betrekking tot de inkwartiering en installatie van de troepen.

Onze last lijkt des te zwaarder daar Franrijk, dat 40 miljoen inwoners telt, uit dien hoofde, zelfs toen het volledig was bezet, slechts een, naar evenredigheid, kleiner belasting te dragen had.

Le tribut total au titre des frais d'occupation et de réquisition s'élève à 72.765.080.500 francs.

Un Bureau des Réquisitions fonctionne encore actuellement au sein du Ministère des Finances (n° 82, rue de la Loi, à Bruxelles). Ses chefs doivent se montrer vigilants pour écarter toute demande dont la justification n'est pas appuyée par un commencement de preuve. Mais ils ne doivent pas adopter une consigne de sévérité excessive. S'il est certain que les Allemands ne nous fourniront pas la contre partie de leurs dégradations, il est tout aussi certain que les particuliers qui ont été victimes de leurs réquisitions doivent se voir indemniser par l'Etat.

§ 3. — *Butin de guerre  
réclamé par les Allemands (art. 1, 3<sup>e</sup>).*

Lorsque l'Office des Chèques Postaux cessa de fonctionner et prit la direction de Lisieux, le G. Q. G. fit appel à la Banque Nationale de Belgique, qui mit à sa disposition 200 + 123 millions, au total 323 millions. Une partie de ces fonds fut utilisée pour paiement des réquisitions et des soldes de l'Armée belge, avant le 28 mai, soit 137 millions.

Les Allemands parvinrent à découvrir qu'un montant approximatif de 180 millions avait été distribué aux unités après la capitulation, et en exigèrent la restitution à titre de butin de guerre.

Nous avons demandé au Département de la Défense Nationale dans quelle mesure la justification de l'emploi de ces 180 millions avait été fournie par les unités et le montant des remboursements qui ont été opérés à ce jour.

§§ 4, 5 et 6. — *Remboursement imposé par les Allemands à ses ressortissants, à de soi-disant victimes civiles, à des fonctionnaires frappés pour leur activité pendant la guerre de 1914-1918 (art. 1, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>).*

Sous la protection des baïonnettes allemandes, les ressortissants allemands, Belges arrêtés le 10 mai 1940, et les fonctionnaires révoqués après 1918 reçurent, soit le remboursement de leurs dégâts, soit la réintégration dans leurs fonctions (Commission de Beus et Commission Borms). La récupération des fonds alloués est en voie de réalisation. Un arrêté de Londres, du 4 juin 1944, la prévoit expressément en plaçant sous séquestre les biens des coupables.

Interrogé au sujet des récupérations en cours, Monsieur le Ministre des Finances nous a fait parvenir la réponse suivante :

« Récupération des sommes payées aux bénéficiaires  
» de la Commission Borms et de l'Office pour les victimes  
» de guerre (Commissions de Beus).

De schatting die wij globaal als bezettingskosten en op-eisingen hadden te dragen, beloopt 72.765.080.500 frank.

Thans nog werkt er in het Ministerie van Financiën een Bureau van de Opeisingen (Wetstraat, 82, Brussel). De diensthoofden van dit bureau dienen zich heel waakzaam te tonen, om elke aanvraag die niet op een begin van bewijs berust, af te wijzen. Zij moeten zich, evenwel, niet overdreven streng tonen. Zo het vast staat, dat de Duitsers ons nooit de tegenwaarde van hun plunderingen zullen leveren, staat het eveneens vast, dat de particulieren die het slachtoffer van hun opeisingen waren, door de Staat moeten schadeloos gesteld worden.

§ 3. — *Door de Duitsers gëeiste oorlogsbuit (art. 1, 3<sup>e</sup>).*

Toen het Bestuur der Postchecks zijn werking stopzette en de wijk nam naar Lisieux, deed het Hoofdkwartier beroep op de Nationale Bank van België die 200 + 123 miljoen, hetzij in totaal 323 miljoen, te zijner beschikking stelde. Een deel van dit geld werd gebruikt voor de betaling van de opeisingen en soldijen van het Belgisch leger vóór 28 Mei, hetzij 137 miljoen.

De Duitsers kwamen te weten, dat na de capitulatie een bedrag van ongeveer 180 miljoen onder de eenheden was verdeeld geworden, en zij eisten de teruggave van dit bedrag als oorlogsbuit.

Wij hebben aan het Departement van Landsverdediging gevraagd, ons te laten weten in hoever het gebruik van die 180 miljoen door de eenheden werd verantwoord, alsmede het bedrag van de tot heden gedane terugbetalingen.

§§ 4, 5 en 6. — *Door de Duitsers opgelegde terugbetalingen aan hun onderhorigen, aan zogenaamde burgerlijke slachtoffers en aan de ambtenaren die werden gestraft wegens hun bedrijvigheid gedurende de oorlog 1914-1918 (art. 1, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> en 6<sup>e</sup>).*

De Duitse onderhorigen en de Belgen die op 10 Mei 1940 werden aangehouden, en de ambtenaren die in 1918 werden afgezet, verkrègen, onder de bescherming van de Duitse bajonetten, hetzij de terugbetaling van de hun toegebrachte schade, hetzij de herstelling in hun functies. (Commissie De Beus en Bormscommissie). De terugvordering van de toegekende bedragen is op goede weg. Een besluit van 4 Juni 1944 voorziet die terugvordering uitdrukkelijk en plaatst de goederen van de schuldigen onder sekwester.

Ondervraagd over de stand van die terugvorderingen, liet de Minister van Financiën ons volgend antwoord geworden :

« Terugvordering van de sommen betaald aan de be-  
» gunstigen van de Bormscommissie en van de Dienst  
» voor Oorlogsslachtoffers (Commissie De Beus).

» A la date du 31 octobre 1947, il avait été récupéré :

» a) à charge des bénéficiaires de la Com-  
mission Borms ... .. fr. 63.812.835,34  
» b) à charge des bénéficiaires de la Com-  
mission de Beus ... .. 1.190.595,44

» Au 31 décembre 1946, les récupérations effectuées  
» au titre de la Commission Borms atteignaient 57,5 mil-  
» lions en chiffre rond. C'est en partant de là que le pro-  
» jet de loi n° 431 escompte que le chiffre total de  
» 80 millions pourrait être atteint à la fin de l'exercice  
» 1947. Sur la base des faits actuellement acquis — 6 mil-  
» lions de recettes effectives du 1<sup>er</sup> janvier au 31 octobre  
» 1947 — il semble difficile que l'on arrive, à la fin de  
» l'exercice en cours, au total espéré de 80 millions.

» Pour ce qui concerne le second poste (Commission  
» de Beus, les recettes ont déjà dépassé la prévision in-  
» scrite au projet n° 431. »

§ 7. — *Dépenses de conversion des Reichsmarks détenus  
par les Belges des territoires arbitrairement annexés.*  
(art. 1, 7°).

Quelques remarques s'imposent du fait que le Parlement  
n'a pas été appelé à légiférer en la matière.

*Quant aux taux des échanges déjà effectués :*

a) il faut remarquer que le taux d'échange des billets,  
plus favorable que celui des comptes de dépôt, a favorisé  
les trafiquants du marché noir, qui ont l'habitude de thé-  
sauriser les billets.

b) en outre, il faut aménager les exigences trop draco-  
niennes de l'Administration, quand il s'agit de reconnaî-  
tre qu'un montant de R. M. représente sans conteste une  
créance d'avant-guerre. L'Administration oublie qu'en éco-  
nomie de guerre, la possibilité d'investir des économies  
était fort limitée, et que la plupart des débiteurs ont de ce  
fait remboursé leur créance en R. M. à des détaillants qui  
tenaient peu ou prou de comptabilité.

*Quant aux échanges déjà effectués :*

Il serait souhaitable que le Ministre des Finances nous  
fasse connaître à quel taux s'échangeront les R. M. des  
créances à charge de débiteurs belges au profit de créan-  
ciers allemands.

§ 8. — *Reprise des monnaies allemandes  
des rapatriés* (art. 1, 8°).

Interrogé sur les taux d'échange de ces monnaies étran-  
gères, M. le Ministre des Finances nous a communiqué un  
tableau d'où il ressort que :

» Op 31 October 1947 was teruggevorderd :

» a) ten laste van de begunstigten van de  
» Bormscommissie ... .. fr. 63.812.835,34  
» b) ten laste van de begunstigten van de  
» Commissie De Beus ... .. fr. 1.190.595,44

» Op 31 December 1946 beliepen de terugvorderingen  
» van de door de Bormscommissie toegekende bedragen,  
» 57,5 miljoen in ronde cijfers. Steunend op die gege-  
» vens, rekent het wetsontwerp N° 431 er op, op het  
» einde van het dienstjaar 1947, het totaalbedrag van 80  
» miljoen te kunnen bereiken. Op grondslag van de thans  
» bekende gegevens — 6 miljoen werkelijke ontvangsten  
» van 1 Januari tot 31 October 1947 — blijkt dat men  
» moeilijk de verwachte 80 miljoen zal bereiken tegen  
» het einde van het lopende dienstjaar.

» Wat de tweede post betreft (Commissie De Beus),  
» worden de in het ontwerp N° 431 ingeschreven ramin-  
» gen reeds door de ontvangsten overtroffen. »

§ 7. — *Uitgaven van de omzetting der Reichsmarken in  
het bezit van Belgen uit de op willekeurige wijze inge-  
lijfde gebieden* (art. 1, 7°).

Enkele opmerkingen zijn vereist wegens het feit, dat  
het Parlement niet verzocht werd ter zake wetsbeschik-  
kingen te treffen.

*Wat de wisselkoers van de reeds gedane omzettingen  
betreft :*

a) moet worden opgemerkt, dat de wisselkoers der  
biljetten, die voordeliger is dan deze der depositoreke-  
ningen, de sluikhandelaars heeft bevoordeeld die de ge-  
woonte hebben de biljetten op zij te leggen;

b) bovendien, moet men de al te strenge eisen van  
het Bestuur milderen, wanneer het er om gaat te erken-  
nen dat een bedrag in R. M. onbetwistbaar een vóóroor-  
logse schuldvordering uitmaakt. Het Bestuur vergeet, dat  
de mogelijkheid om spaargeld te beleggen in een oorlogs-  
economie zeer beperkt was en dat de meeste schuldenaars  
daarom hun schuldvordering in R. M. hebben terugbetaald  
aan kleinhandelaars die er weinig of geen boekhouding op  
nielden.

*Wat de reeds verrichte omzettingen betreft.*

Het zou gewenst zijn dat de Minister van Financiën ons  
mededeelt tegen welke koers de R. M. zullen worden uit-  
gewisseld van schuldvorderingen ten laste van Belgische  
schuldenaars ten voordele van Duitse schuldeisers.

§ 8. — *Terugneming van het Duits geld  
van de gerepatrieerden* (art. 1, 8°).

Ondervraagd over de wisselkoersen van dit vreemd  
geld, heeft de Minister van Financiën ons een tabel over-  
gemaakt waaruit blijkt dat :

— onze monnaies ont été échangées au taux approximatif de 1 franc (R. M., lagermarks, rentenmarks, marks finlandais, norvégiens, roubles, zlotys, etc) ;

— trois monnaies au taux de 10 francs (il s'agit de monnaies que les détenteurs ont incontestablement reçues dans les camps de prisonniers) ;

— une monnaie à 4 francs (Military marks).

Il est évident que les premiers taux sont défavorables en raison de la méfiance légitime adoptée par l'Etat Belge envers tout Belge qui s'est sauvé en Allemagne. Malheureusement, ce taux porte préjudice aux Belges incorporés malgré eux à l'armée allemande.

#### § 9. — *Subventions à l'industrie charbonnière* (art. 2).

On parle beaucoup de compensation charbonnière. Ici, la compensation a joué en faveur des charbonniers qui reçurent, en 1944, 120 millions.

Interrogé au sujet de cette subvention, M. le Ministre des Finances a fait connaître qu'une partie de cette subvention serait ristournée à l'Etat lors de la liquidation des organismes créés pendant la guerre.

### TROISIEME PARTIE.

#### AVANCES APRES LA LIBERATION.

##### CHAPITRE PREMIER.

##### Avances à la S.N.C.F.B.

La Cour des Comptes, à la page 155 de son 101<sup>e</sup> cahier d'observations, range ces avances dans la catégorie des prêts remboursables.

L'article 8, *in fine* du projet de loi, confirme ce caractère de prêt remboursable, car il importe de souligner que les avances ont été faites à la S. N. C. F. B. pendant et après la guerre, pour les raisons suivantes :

« Le secrétaire général du Département des Communica-  
» tions avait été d'accord, en effet, avec son collègue  
» du Ministère des Finances, pour ne pas exiger pendant  
» la guerre que la Société nationale épuise les facultés com-  
» plémentaires que lui laissait encore le nantissement de  
» son portefeuille et pour ne pas lui conseiller de s'engager  
» dans la voie des emprunts sur le marché ou dans les  
» banques. L'intérêt de l'Etat commandait d'ailleurs de  
» faciliter l'exploitation aussi normale que possible du ré-  
» seau ferré sans imposer à la Société des charges finan-  
» cières qu'elle ne pouvait supporter ».

— elf geldsoorten werden uitgewisseld tegen de koers van ongeveer 1 frank (R. M., Lagermarken, Rentemarken, Finse, Noorse marken, roebels, zlotys, enz.) ;

— drie geldsoorten tegen de koers van 10 frank (het gaat over geld dat de houders onbetwistbaar hebben ontvangen in de krijgsgevangenkampen).

— één geldsoort tegen 4 frank (Military marks).

Het is duidelijk, dat de eerste wisselkoersen nadelig zijn wegens het gewettigd wantrouwen van de Belgische Staat ten overstaan van ieder Belg die naar Duitsland gevlucht is. Jammer genoeg, valt die wisselkoers nadelig uit voor de Belgen die, tegen wil en dank, in het Duitse leger werden ingelijfd.

#### § 9. — *Toelagen aan de steenkolenindustrie* (art. 2).

Men spreekt veel over de compensatie van de kolenijverheid. In dit geval, heeft de compensatie in het voordeel gewerkt van de kolenhandelaars die, in 1944, 120 miljoen ontvingen.

Ondervraagd over deze toelage, maakte de heer Minister van Financiën bekend, dat één deel van die toelage aan de Staat zou worden terugbetaald bij de vereffening van de tijdens de oorlog opgerichte organismen.

### DERDE DEEL.

#### VOORSCHOTTEN NA DE BEVRIJDING.

##### EERSTE HOOFDSTUK.

##### Voorschotten aan de N. M. B. S.

Op bladzijde 155 van zijn 101<sup>e</sup> boek met opmerkingen, rangschikt het Rekenhof die voorschotten onder de categorie van de terugbetaalbare leningen.

In artikel 8, *in fine*, van het wetsontwerp wordt dit kenmerk van terugbetaalbare lening bevestigd, want het is van belang er op te wijzen, dat, tijdens en na de oorlog, de voorschotten aan de N.M.B.S. werden verstrekt om volgende redenen :

« De Secretaris-Generaal van het Departement van Ver-  
» keerswezen was het, inderdaad, eens met zijn collega  
» van het Ministerie van Financiën om, tijdens de oorlog,  
» van de Nationale Maatschappij niet te eisen dat deze  
» de aanvullende mogelijkheden zou uitputten welke haar  
» nog door het nantissement van haar portefeuille werd  
» gelaten, en haar niet aan te raden de weg van de lenin-  
» gen op de geldmarkt of in de banken op te gaan. Het  
» was overigens in het belang van de Staat, dat de exploi-  
» tatie van het spoorwegnet zo normaal mogelijk kon  
» worden voortgezet zonder aan de Maatschappij finan-  
» ciële lasten op te leggen die zij niet kon dragen. »

Quoi qu'il en soit, des avances ont été consenties :

*pendant la guerre : 8 milliards :*

pour reconstruction du réseau détruit ou endommagé : 1 milliard ;

pour couvrir les déficits mensuels d'exploitation en 4 ans 1/2 : 7 milliards, 151.

*après la guerre : 5 milliards (en réalité : 3 milliards 1/2) :*

de la libération au 31 août 1945 : 1 milliard 1/2 ;

au 31 décembre 1946, le total des avances depuis 1940 avait atteint : 13 milliards (12,975 millions).

Il y a lieu de retrancher de ce montant les crédits budgétaires de 1941 à 1945 restés inutilisés, pour un montant de 1 milliard 1/2, pour la raison suivante indiquée par le Département en réponse à une question de M. le Sénateur Doutrepoint :

« Dans les besoins de fonds de la Société nationale des Chemins de fer, il n'eût pas été possible de faire, anticipativement, une distinction entre les sommes nécessaires à la reconstruction du réseau et celles destinées aux autres dépenses.

» La Société a donc demandé et obtenu des avances globales, et ce n'est qu'après coup que le compte a pu être établi de la partie des avances effectivement consacrée à la reconstruction du réseau ».

Il serait intéressant de ventiler les 3 milliards 1/2 d'avances accordées après la libération jusqu'au 31 décembre 1946 [ 13 milliards, moins (8 + 1,5) ].

Ont-elles couvert des dépenses de reconstruction, des agrandissements ou des déficits d'exploitation ?

Différentes questions se posent que votre rapporteur a adressées au Département des Communications au nom de la Commission des Finances :

1° Les indications figurant à la page 13 du projet de loi sont trop peu détaillées. J'aimerais connaître avec plus de précision le contenu des différents postes énumérés au lettrés a) à f), pour des montants très élevés, et sous des libellés trop vagues.

2° Je désirerais connaître l'utilisation des avances accordées en 1946, soit : 770 millions.

3° Je désirerais recevoir des indications quant à la nature et aux quantités des produits divers importés par Missec, soit 2,193 millions, ou fournis par l'O. M. A. sur les stocks excédentaires, soit 131 millions.

4° Quelle est l'origine de la dette de la Société envers l'Office des Séquestres, soit 200 millions ?

Hoe 't ook zij, er werden voorschotten toegestaan :

*tijdens de oorlog : 8 milliard :*

voor de wederopbouw van het vernielde of beschadigde net : 1 milliard ;

om de maandelijkse bedrijfstekorten te dekken, in 4 1/2 jaar : 7 milliard 151.

*na de oorlog : 5 milliard (eigenlijk 3 1/2 milliard) :*

sedert de bevrijding tot 31 Augustus 1945 : 1 1/2 milliard ;

op 31 December 1946, bedroeg het totaal van de voorschotten sedert 1940 : 13 milliard (12.975 miljoen).

Van dit bedrag moeten de van 1941 tot 1945 ongebruikt gebleven budgetaire kredieten, worden afgetrokken, dit is een bedrag van 1 1/2 milliard, om de reden in antwoord op een vraag van de heer Senator Doutrepoint, door het departement opgegeven :

« Het zou niet mogelijk geweest zijn, wat de geldbehoefte van de N. M. B. S. betreft, vooraf een onderscheid te maken tussen de bedragen die noodzakelijk waren voor de wederopbouw van het net en die bestemd voor het dekken van andere uitgaven.

» De Maatschappij heeft dan ook globale voorschotten gevraagd en bekomen, en het is slechts nadien dat de berekening kon worden gemaakt van het deel van de voorschotten dat werkelijk aan de wederopbouw van het net werd besteed. »

Het zou belangwekkend zijn de 3 1/2 milliard voorschotten welke sedert de bevrijding tot 31 December 1946 werden toegekend, te schiften [13 milliard, min (8 + 1,5)].

Hebben zij gediend tot dekking van uitgaven voor wederopbouw of voor vergrotingen, of van bedrijfstekorten ?

In dit verband, heeft uw verslaggever, uit naam van de Commissie van de Financiën, verschillende vragen gesteld aan het Departement van Verkeerswezen :

1° De aanduidingen op bladzijde 13 van het ontwerp zijn te weinig gespecificeerd. Ik zou graag met meer nauwkeurigheid de inhoud vernemen van de verschillende onder de letters a) tot f) opgesomde posten, die betrekking hebben op zeer hoge bedragen en waarvan de omschrijving al te vaag is.

2° Ik zou graag vernemen waarvoor de in 1946 verleende voorschotten, nl. 770 miljoen, werden gebruikt.

3° Ik zou wensen nadere inlichtingen te ontvangen betreffende de aard en de hoeveelheid van de verschillende door MISSEC ingevoerde waren, hetzij voor 2.193 miljoen, of door OMA geleverd op de overschietende voorraden, hetzij voor 131 miljoen.

4° Welk is de oorsprong van de schuld, zegge 200 miljoen, van de Maatschappij jegens de Dienst van het Sequester ?

5° Quelle a été l'utilisation des 3 milliards qui ont été empruntés par la Société et seraient déjà dépensés ?

6° Pour quel motif aucun remboursement des avances du Trésor n'avait-il été opéré le 31 décembre 1946 ?

7° Pour quelle raison les négociations entre l'Etat et la Société ont-elles été suspendues en 1946 ? Compte-on les reprendre bientôt ?

M. le Ministre des Finances nous a fait savoir que les pourparlers avaient repris. Son intention formelle est de présenter un projet clair où seront séparées les dépenses d'investissement et les dépenses d'exploitation, ces dernières constituant des subsides.

## CHAPITRE II.

### Ravitaillement et rééquipement du pays.

On doit féliciter le Ministre des Finances et son administration qui, en un schéma fort clair, sont parvenus à représenter aux pp. 28 et 29 du projet de loi, le circuit de la monnaie scripturaire qu'ont emprunté les formes d'avances qui s'enchevêtrent. Ce chapitre revêt une grande importance pour plusieurs raisons :

1° il contient l'explication partielle de l'expansion monétaire qui a élevé notre circulation monétaire de 75 milliards en octobre 1944 à 156 milliards au 31 mai 1947. En réalité, la multiplication des moyens de paiement a correspondu pour partie à une augmentation de productivité et de produits du travail, suite aux importations de produits alimentaires, de matières premières et de machines ;

2° il met en lumière le danger que présentent des transferts des devises lorsque les matières que représentent ces devises font l'objet d'une simple comptabilité espèces, sans comptabilité approvisionnement correspondante ;

3° il nous révèle la charge financière que la communauté nationale a supporté pour soutenir le ravitaillement du pays ;

4° il fait apparaître les difficultés innombrables, inhérentes à tout organisation administrative qui préside à l'importation de dizaines de milliards de produits alimentaires.

#### § 1<sup>er</sup>. — *Accords entre la Belgique et les puissances alliées.*

Force nous est de rappeler sommairement ces accords dans le cadre desquels s'est pratiqué le financement de l'importation des produits nécessaires au pays.

5° Tot welk doel werden de 3 milliard gebruikt, die door de Maatschappij werden ontleend en die reeds zouden uitgegeven zijn ?

6° Om welke reden was er nog geen enkele terugbetaling van de Schatkistvoorschotten geschied op 31 December 1946 ?

7° Om welke reden werden de onderhandelingen tussen de Maatschappij en de Staat in 1946 geschorst ? Is men voornemens ze weldra opnieuw op te vatten ?

De Minister van Financiën heeft verklaard, dat de onderhandelingen opnieuw zullen opgevat worden. Het ligt in zijn bedoeling aan de Kamers een duidelijk ontwerp voor te leggen, waarin de beleggingsuitgaven zullen gescheiden zijn van de bedrijfsuitgaven, daar deze laatste feitelijk toelagen zijn.

## HOOFDSTUK II.

### Ravitaillering en wederuitrusting van het land.

De Minister van Financiën en zijn bestuur moeten gelukgewenst worden ; zij zijn er inderdaad in geslaagd, op blz. 28 en 29 van het ontwerp, de omloop van het giraal geld voor te stellen die werd gevolgd door 3 vormen van voorschotten die door elkaar lopen. Dit hoofdstuk is van groot belang, om verschillende redenen :

1° het bevat de gedeeltelijke verklaring van de muntexpansie die de geldomloop van 75 milliard in October 1944 heeft doen stijgen tot 156 milliard op 31 Mei 1947. In werkelijkheid, stemde de vermenigvuldiging van de betalingsmiddelen gedeeltelijk overeen met een verhoging van de productiviteit en van de arbeidsproducten, ingevolge de invoer van levensmiddelen, grondstoffen en machines.

2° het stelt het gevaar in het licht van de overdrachten van deviezen, wanneer de grondstoffen die door die deviezen worden vertegenwoordigd, het voorwerp uitmaken van een eenvoudige boekhouding in speciën, zonder overeenstemmende boekhouding van de voorraden.

3° het toont ons aan welke financiële last de nationale gemeenschap heeft gedragen met het oog op de ravitaillering van het land ;

4° het werpt een licht op de talloze moeilijkheden welke onafscheidelijk verbonden zijn met elke administratieve inrichting welke de invoer moet regelen van voor tientallen milliarden voedingsmiddelen.

#### § 1. — *Overeenkomsten tussen België en de geallieerde mogendheden.*

Wij zijn verplicht in het kort te herinneren aan die overeenkomsten binnen de perken waarvan de financiering van de invoer van de voor het land vereiste producten geschiedde.

## I. — Nos rapports avec les Etats-Unis datent :

1° du 16 juin 1942 où fut signé notre accord de *Lend-Lease* (conforme au *Lend-Lease Act*, loi américaine) qui engageait le Président des Etats-Unis à nous allouer des biens et services américains dans l'intérêt de la défense des Etats-Unis;

2° du 30 janvier 1943, où fut signé notre accord *Reverse Lend Lease*, par lequel nous nous engageons à fournir gratuitement certains biens et services aux troupes américaines;

3° d'un *modus vivendi* conclu après le 2 septembre 1945 (date d'expiration des 2 précédents accords), désigné sous le nom de *Reverse Lend Lease-Cash*.

Une cause de notre relèvement au lendemain de la libération provient de ce que le paiement des opérations militaires a empêché les Etats-Unis de nous fournir de grandes quantités sur la base du premier accord, tandis que nous lui fournissions des quantités considérables de biens et services sur la base du second accord, ce qui nous transforma en gros créancier.

## II. — Nos accords avec l'Angleterre datent :

1° de 1941 où le gouvernement belge s'engageait à supporter toutes les dépenses faites pour l'armée belge;

2° du 23 août 1944, où un *Accord d'aide Mutuelle* avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> juin 1944, stipulait :

a) que le gouvernement belge fournirait gratuitement tout ce dont les armées britanniques auraient besoin sur son territoire,

b) que le gouvernement britannique équiperait et entretiendrait gratuitement l'armée belge pendant la guerre.

Ce double accord devait prendre fin 6 mois après la guerre.

3° depuis le 8 novembre 1945, où un nouveau projet d'accord règle nos relations *Aide Mutuelle Cash*.

## III. — En outre avec le commandement des Armées alliées (SHAEF) :

un accord de juin 1944, règle la distribution de secours à la population belge (principalement en vivres). On l'a désigné sous le nom de *Military Civil Programme*.

IV. — Il faut signaler que du côté allié, les Canadiens ont bénéficié des accords anglais. Du côté belge, le Congo et le Luxembourg ont bénéficié des accords américains et anglais.

## I. — Onze betrekkingen met de Verenigde Staten dagtekenen van :

1° 16 Juni 1942, toen onze *Lend-Lease* overeenkomst werd gesloten (overeenkomstig de *Lend Lease Act*, Amerikaanse wet) waarbij de President van de Verenigde Staten zich verbond ons in het belang van de verdediging van de Verenigde Staten, Amerikaanse goederen en diensten te leveren;

2° 30 Januari 1943, toen onze *Reverse Lend Lease* overeenkomst werd gesloten waarbij wij de verbintenis aangingen kosteloos zekere goederen en diensten aan de Amerikaanse troepen te leveren;

3° een *modus vivendi* gesloten na 2 September 1945 (datum waarop de twee voorgaande overeenkomsten vielen), aangeduid onder de benaming *Reverse Lend Lease-Cash*.

Een oorzaak van ons herstel na de bevrijding ligt in het feit dat de betaling der krijgsverrichtingen de Verenigde Staten verhinderd heeft ons grote hoeveelheden te leveren op grond van de eerste overeenkomst, terwijl wij hun aanzienlijke hoeveelheden goederen en diensten leverden, op grond van de tweede overeenkomst, waardoor wij een belangrijk schuldeiser werden.

## II. — Onze accoorden met Engeland dagtekenen van :

1° 1941 toen de Belgische Regering de verbintenis aanging al de uitgaven te dragen die voor het Belgisch leger werden gedaan;

2° van 23 Augustus 1944, toen in een *Overeenkomst voor Onderlinge Hulpverlening* met terugwerkende kracht tot 1 Juni 1944 werd bedongen :

a) dat de Belgische Regering kosteloos alles zou leveren wat de Britse legers op haar grondgebied zouden nodig hebben,

b) dat de Britse Regering het Belgisch leger gedurende de oorlog kosteloos zou uitrusten en onderhouden.

Die tweevoudige overeenkomst moest 6 maanden na de oorlog vervallen.

3° 8 November 1945, wanneer een nieuw accoord tot overeenkomst onze betrekkingen *Mutual Aid Cash* regelt.

## III. — En, bovendien, met het opperbevel van de geallieerde legers (SHAEF) :

een accoord van Juni 1944 waarbij de hulpverlening (hoofdzakelijk in levensmiddelen) aan de Belgische bevolking werd geregeld. Men heeft het aangeduid onder de benaming *Military Civil Program*.

IV. — Men moet er op wijzen, dat van geallieerde zijde, de Canadezen van de Engelse accoorden genoten hebben. Van Belgische zijde, hebben Congo en Luxemburg genoten van de Amerikaanse en Engelse accoorden.

*Appendice au § 1.**Avances faites au Grand-Duché.*

Plutôt que de conclure des accords séparés avec le Grand-Duché de Luxembourg, les puissances anglo-saxonnes ont préféré que la Belgique s'engage au nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise. En vertu d'un protocole de février 1945, le Grand-Duché contribue aux dépenses et recettes résultant de ces accords, en proportion du chiffre d'habitants, soit pour 1/29<sup>e</sup> de l'ensemble. Ce mode de répartition pourrait être revu s'il s'avérait trop défavorable pour l'une des parties.

Nous découvrons plusieurs postes qui nous révèlent que le Luxembourg a joui d'une situation privilégiée :

1<sup>o</sup> Le Grand-Duché devrait supporter avec nous le solde final des accords d'aide Mutuelle et Réciproque, soit pour sa part (1/29<sup>e</sup>), 145 millions de francs.

Or, une faveur particulière de Washington lui fait remise, à la date du 24 septembre 1946, de 66 millions de francs. Sa quote-part est ainsi réduite à 79 millions.

2<sup>o</sup> Le Grand-Duché doit supporter sa part du Military Civil Programme, soit 205 millions.

3<sup>o</sup> Le Grand-Duché figure encore parmi les débiteurs d'OCRA pour 453 millions.

Sa dette totale envers nous s'élève donc actuellement à 737 millions, soit plus de 2.500 francs par habitant du Grand-Duché. Remarquons que la Belgique a payé pour le Grand-Duché en dollars, mais sera remboursée en francs belges.

La Commission a formulé le désir de connaître la date des remboursements. M. le Ministre des Finances nous fait savoir qu'un projet serait dans peu de temps déposé sur le bureau de la Chambre.

*§. 2. — Organismes créés après guerre pour l'importation.*

Dans le cadre de ces accords, différents organismes ont dû naître et ont fait sortir la dépense publique de ses cadres centenaires, sous le coup des nécessités de guerre.

Du point de vue de la dépense, ce sont les Missions Économiques envoyées à l'étranger par les Ministres du Ravitaillement et des Affaires Économiques, qui ont joué le rôle d'ordonnateurs secondaires, c'est-à-dire qui ont engagé la dépense en achetant les produits au moyen d'avances de Trésorerie comptabilisées par la Banque Nationale.

*Bijvoegsel bij § 1.**Voorschotten aan het Groothertogdom.*

Liever dan afzonderlijke overeenkomsten te sluiten met het Groothertogdom Luxemburg, hebben de Angelsaksische mogendheden er de voorkeur aan gegeven dat België zich zou verbinden namens de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. Krachtens een protocol van Februari 1945, draagt het Groothertogdom bij in de uitgaven en ontvangsten welke uit die accoorden voortvloeien, in verhouding tot het aantal inwoners, dit is voor 1/29<sup>e</sup> van het geheel. Die wijze van verdeling kon worden gewijzigd, zo het bleek dat zij voor een van beide partijen al te ongunstig was.

Wij vinden verschillende posten waaruit blijkt dat Luxemburg een bevoorrechte toestand genoten :

1<sup>o</sup> het Groothertogdom Luxemburg moest met ons het eindsaldo dragen van de accoorden voor Onderlinge en Wederzijdse hulpverlening, hetzij voor zijn deel (1/29<sup>e</sup>) 145 miljoen frank.

Welnu, door een bijzondere gunst van Washington werd het, op 24 September 1946, 66 miljoen frank kwijtgeholden. Zijn aandeel werd dus verminderd tot 79 miljoen frank.

2<sup>o</sup> Het Groothertogdom moet zijn aandeel dragen van het Military Civil Program, zegge 205 miljoen.

3<sup>o</sup> Het Groothertogdom komt nog voor onder de schuldenaars van O. C. R. A., voor 453 miljoen.

Zijn totale schuld jegens ons beloopt dus thans 737 miljoen, zegge meer dan 2.500 frank per inwoner van het Groothertogdom. Wij stippen hierbij aan, dat België voor het Groothertogdom in dollars heeft betaald, doch in Belgische franks zal worden terugbetaald.

Daar de Commissie de wens had uitgesproken de datum te kennen van de terugbetalingen, liet de Minister van Financiën weten, dat binnenkort een wetsontwerp bij de Kamer zou worden ingediend.

*§ 2. Na de oorlog opgerichte uitvoer-organismen.*

In het bestek van die accoorden, zijn verschillende organismen moeten tot stand komen die de openbare uitgave onder de weerslag der oorlogsomstandigheden uit haar honderdjarig kader hebben getrokken.

In het opzicht van uitgave, zijn het de Economische Zendingen, die door de Ministers van Ravitaillering en Economische Zaken naar het buitenland werden gezonden, die de rol van ondergeschikte ordonnateurs hebben gespeeld, m.a.w., die de uitgave hebben vastgelegd door het aankopen van producten door middel van Schatkistvoorschotten, gecompabiliseerd door de Nationale Bank.

*Du point de vue de la recette*, ce sont les deux organismes O. M. A. et O. C. R. A. qui reçoivent les marchandises C. I. F. au port d'Anvers, qui les facturent aux départements ou aux particuliers, qui en prennent livraison et qui versent à la Banque Nationale les prix de factures dont s'acquittent départements et particuliers.

Les opérations faites par ces trois organismes sont estimées globalement dans le projet, au 31 décembre 1946 à un total de 48 milliards de francs, et nous intéressent particulièrement puisqu'elles gèrent des fonds d'Etat et que leurs pertes sont endossées par l'Etat, comme nous le propose le projet de loi. De ces 48 milliards, 26 n'ont pas encore fait l'objet de comptes exacts.

Au 1<sup>er</sup> août 1947, les opérations totales de l'O. C. R. A. dépassaient à elles seules ce chiffre, pour atteindre 36 milliards, pour un tonnage global décompté au poids net de 4,5 millions de tonnes de produits vivriers importés depuis la libération du territoire.

\*\*

Il n'entre pas dans le cadre de ce rapport de décrire toute l'activité de ces organismes. Il nous suffira de l'examiner sous l'angle du contrôle qui doit absolument être exercé sur tout organisme gérant des fonds d'Etat.

#### *Les Missions Economiques.*

Le rapport de l'O. C. R. A. du 1<sup>er</sup> août 1947 (p. 20), nous signale :

« Les achats en céréales et dérivés de céréales étaient réalisés, jusqu'en janvier 1947, à l'entremise des Missions Economiques Belges. Celles-ci, sur base des programmes gouvernementaux approuvés préalablement en Conseil des Ministres, négociaient d'importants contrats avec les organismes gouvernementaux des pays producteurs ».

A partir de février 1947, le Groupement Graanimport réunissant les importateurs spécialisés en céréales, fut autorisé à rassembler les offres faites sur les marchés étrangers, à acheter directement, le contrat restant soumis à l'approbation des Missions Economiques.

De la sorte, le rôle des Missions Economiques a été allégé et nous aimerions connaître si cet allègement se traduit par une diminution des effectifs.

Car nous avons pu établir, pour 1946, les crédits qui ont été accordés aux Missions Economiques (en millions de francs) :

*In het opzicht der ontvangst*, zijn het de twee organismen : O. M. A. en O. C. R. A. die de waren C. I. F. in de haven van Antwerpen ontvangen, die ze aan de departementen of aan de particulieren factureren, die ze in ontvangst nemen en die aan de Nationale Bank de factuurprijzen storten betaald door departementen en particulieren

De door die drie organismen gedane verrichtingen worden in het ontwerp, gezamenlijk geraamd op 48 milliard op 31 December 1946; zij zijn voor ons van bijzonder belang daar zij het beheer hebben over Staatsgelden en hun verliezen worden gedragen door de Staat, zoals voorgesteld in het wetsontwerp. Van die 48 milliard, hebben er 26 nog geen voorwerp uitgemaakt van juiste rekeningen.

Op 1 Augustus 1947, overtroffen de totale verrichtingen van de O. C. R. A. op zich alleen dit cijfer, om 36 milliard te bereiken voor een gezamenlijke tonnemaat afgekend tegen netto-gewicht van 4,5 miljoen ton levensmiddelen, ingevoerd sedert s' lands bedrijving.

\*\*

Het valt niet in het bestek van dit verslag, de volledige bedrijvigheid van die organismen te beschrijven. Het zal ons volstaan ze te onderzoeken in het opzicht van de controle die volstrekt moet worden uitgeoefend op ieder organisme dat Staatsgelden beheert.

#### *Economische Zendingen.*

Het verslag van de O. C. R. A. van 1 Augustus 1947 (blz. 20) deelt ons mede :

« Tot in Januari 1947 werden de graanaankopen en de aankopen van graanderivaten verricht door bemiddeling van de Belgische Economische Zendingen. Op grondslag van de voorafgaandelijk in Ministerraad goedgekeurde Regeringsprogramma's, sloten deze belangrijke contracten af met de regeringsorganismen van de voortbrengende landen. »

Van Februari 1947 af, werd aan de Groepering Graanimport, die de gespecialiseerde invoerders van graangewassen verenigt, machtiging verleend om de op de buitenlandse markten gedane aanbiedingen te verzamelen, en om rechtstreeks te kopen, terwijl het contract onderworpen bleef aan de goedkeuring van de Economische Zendingen.

Op die wijze werd de rol van de Economische Zendingen verlicht, en wij zouden graag vernemen of die ontlasting aanleiding heeft gegeven tot vermindering van personeel.

Wij hebben, inderdaad, voor 1946 de kredieten kunnen bepalen die aan de Economische Zendingen werden toegekend (in millioenen franken) :

|                                                     | Budget | Créd. suppl. | Total |
|-----------------------------------------------------|--------|--------------|-------|
| Dépenses de personnel ...                           | 47,5   | 43           | 90    |
| Dépenses de matériel... ..                          | 16,850 | 18,5         | 35    |
| Dépenses de déplacement<br>et représentation ... .. | 5      | 3            | 8     |
|                                                     |        |              | 133   |

Quoique le personnel total de juillet 1945 à juillet 1946 soit passé de 450 à 796, la note paraît élevée.

M. le Ministre des Finances a indiqué à notre Commission que les diminutions d'effectifs apparaîtraient dans le budget de 1948.

#### L'O. M. A.

A la section financière des Civil Affairs, qui avait reçu une avance d'un milliard, succéda, le 19 janvier 1945, un organisme nouveau, l'O. M. A., Office d'Aide Mutuelle, dont la compétence n'a cessé de s'accroître.

Ses statuts prévoient :

« L'Office a pour objet l'exécution du point de vue financier des accords dits de « Mutual Aid » et de « Reverse Lend-Lease » conclus par le gouvernement belge avec les gouvernements de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis d'Amérique.

» Il est seul habilité à contracter pour compte de l'Etat belge en toutes matières se rapportant à des fournitures ou prestations résultant de ces accords.

» Il contrôle les réquisitions effectuées en Belgique par les forces expéditionnaires alliées et en assure le paiement.

» Il établit la coordination nécessaire à l'exécution des accords susvisés, exécution en vue de laquelle il prend toutes mesures généralement quelconques. »

En outre, il a été chargé de la facturation des fournitures à la population dans le cadre du Military Civil Programme, de la liquidation des stocks excédentaires américains, enfin, et surtout, de la facturation de tous les produits industriels importés par les Missions Economiques.

En publiant de nouveaux statuts, le *Montiteur* du 18 janvier 1947 :

— transforme le Conseil de l'Office en un organisme de gestion;

— décide que l'Office assurera son propre financement en prélevant ses dépenses sur le montant des recettes en provenance des stocks en liquidation;

— prévoit un contrôle du Ministre des Finances sur ses cadres et barèmes ainsi que des bilans trimestriels.

|                                                      | Begroting | Bijkredieten | Totaal |
|------------------------------------------------------|-----------|--------------|--------|
| Personeeluitgaven ... ..                             | 47,5      | 43           | 90     |
| Uitgaven voor materieel ...                          | 16,850    | 18,5         | 35     |
| Uitgaven voor verplaatsing<br>en representatie... .. | 5         | 3            | 8      |
|                                                      |           |              | 133    |

Hoewel het totaal personeel van Juli 1945 tot Juli 1946 is geklommen van 450 tot 796, lijkt de rekening hoog.

De heer Minister van Financiën heeft Uw Commissie er op gewezen dat de verminderingen van personeel waarneembaar zullen zijn op de begroting voor 1948.

#### O. M. A.

Op de financiële afdeling van de Civil Affairs, die een voorschot had ontvangen van één milliard, volgde, op 19 Januari 1945, een nieuw organisme, de O.M.A., Office of Mutual Aid, waarvan de bevoegdheid steeds is aange-groeid.

De statuten er van voorzien :

« De Dienst heeft ten doel de uitvoering van het financieel gedeelte van de accoorden genaamd « Mutual Aid » en « Reverse Lend-Lease », gesloten door de Belgische Regering met de Regeringen van Groot-Brittannië en de Verenigde Staten van Amerika.

» Hij is er alleen toe bevoegd voor rekening van de Belgische Staat te contracteren in alle aangelegenheden met betrekking tot leveranciers of prestaties voortvloeiend uit deze accoorden.

» Hij controleert de in België door de geallieerde expeditielegers gedane opeisingen en zorgt voor de betaling er van.

» Hij bewerkstelligt de nodige coördinatie ter uitvoering van de hogergenoemde accoorden, uitvoering waartoe hij alle om het even welke maatregelen neemt. »

Bovendien is hij belast met het factureren van de leveringen aan de bevolking in het bestek van het Military Civil Program, met de vereffening van de overblijvende Amerikaanse stocks, ten slotte en vooral, het factureren van alle door der Econoinische Zendingen ingevoerde nijverheidsproducten.

Door de in het *Staatsblad* van 18 Januari 1947 verschenen statuten :

— wordt de Raad van de Dienst omgevormd tot een beheersorganisme;

— wordt beslist, dat de Dienst zijn eigen financiering zal verzekeren door afhouding op zijn uitgaven van het bedrag der ontvangsten, voorkomend van de vereffening van de stocks;

— wordt een contrôle voorzien van de Minister van Financiën op de kaders en weddeschalen er van, alsook op de driemaandelijksse balansen.

Il y a lieu de remarquer :

1° que l'O. M. A. est en mesure de fournir une justification détaillée de ses pertes;

2° que les comptes de la période de transition (cash) sont presque totalement apurés;

3° que ses opérations ne laisseront plus subsister de pertes pour le Trésor, ces pertes étant couvertes depuis janvier 1947 par un commission prélevée sur chaque réalisation de stocks excédentaires. Cette forme de gestion commerciale serait cependant dérogeant au principe général d'universalité des comptes. Aussi, la publication des comptes intégraux devra-t-elle figurer au Budget pour ordre.

#### L'O. C. R. A.

L'O. C. R. A., ou Office Commercial du Ravitaillement, fut créé le 4 mars 1945 (arrêté du 25 janvier 1945, *Moniteur* du 3 mars 1945) et « chargé de toutes les opérations commerciales jugées nécessaires au ravitaillement du pays par le Ministre du Ravitaillement ».

Jusqu'à présent, seul le bilan de 1945 a fait l'objet d'un compte précis qui, nous dit-on, n'est pas encore définitif.

Les causes des retards mettent en relief tous les inconvénients qu'entraîne le recours à une administration centralisée pour importer le ravitaillement d'un pays.

Aussi convient-il de les examiner.

#### I.

L'O. C. R. A. a pris d'abord en charge toutes les opérations des 10 anciennes centrales de la C. N. A. A., sans que des inventaires ou des situations comptables eussent été dressés. Il en résulta une situation confuse au départ.

L'O. C. R. A. s'efforça d'y remédier de 3 façons :

1° En éliminant de sa comptabilité toute incertitude qui puisse provenir des opérations des ex-centrales, et en se bornant à les débiter des paiements que l'O. C. R. A. fait pour leur compte et à les créditer des recettes et ventes de marchandises.

2° En vérifiant sur place, par pointages de toutes entrées et sorties de marchandises des entrepôts, depuis l'origine de l'O. C. R. A. Ce pointage a abouti à la découverte de « près de 4.000 factures oubliées pour un montant global d'environ 338 millions de francs, dont 77 pour la seule Union Margarinière » (rapport de l'expert Driessen, fin octobre 1945).

Ce chiffre s'élevait à 670 millions de francs au 1<sup>er</sup> août 1947.

Er weze opgemerkt :

1° dat de O.M.A. bij machte is om een omstandige opgave te verstrekken van zijn verliezen;

2° dat de rekeningen van de overgangperiode (cash) bijna volledig zijn aangezuiverd;

3° dat zijn verrichtingen geen verliezen meer zullen laten bestaan voor de Schatkist, daar die verliezen sedert Januari 1947 worden gedekt door een commissieloon geheven op iedere verkoop van overtollige stocks. Die vorm van handelsbeheer zou nochtans afwijken van het algemeen beginsel van de algemeenheid der rekeningen. Ook zullen de integrale rekeningen moeten voorkomen op de Begroting voor orde.

#### O. C. R. A.

De O. C. R. A. of Handelsdienst van de Ravitaillering, werd opgericht op 4 Maart 1945 (besluit van 25 Januari 1945, *Staatsblad* van 3 Maart 1945) en belast « met alle handelsverrichtingen die door de Minister van Ravitaillering voor de ravitaillering van de bevolking noodzakelijk worden geacht ».

Tot nu toe heeft alleen de balans van 1945 het voorwerp uitgemaakt van een nauwkeurige rekening die, naar ons wordt gezegd, nog niet definitief is.

De oorzaken van die vertraging doen duidelijk de bezwaren uitkomen die verbonden zijn aan het gebruik van een gecentraliseerd bestuur voor de invoer van de bevoorrading van een land.

Deze moeten dan ook nagegaan worden.

#### I.

De O. C. R. A. heeft in de eerste plaats de last op zich genomen van al de verrichtingen der 10 voormalige centrales van de N. L. V. C., zonder dat inventarissen of comptabiliteitstoestanden werden opgemaakt. Aldus ontstond bij het vertrek een verwarde toestand.

De O. C. R. A. heeft gepoogd dit te verhelpen op drie manieren :

1° Door uit zijn boekhouding elke onzekerheid te weren die kon voortkomen uit de verrichtingen der ex-centrales, en door zich te beperken tot de inschrijving in het debet van de betalingen die de O. C. R. A. voor hun rekening doet en op hun crediet de ontvangsten en verkopen van goederen te schrijven;

2° Door nazicht ter plaats, door het punteren van alle in- en uitgang van goederen uit de opslagplaatsen sedert de oprichting van de O. C. R. A. Dit punteren heeft geleid tot de ontdekking van ongeveer 4.000 vergeten facturen, die gezamenlijk ongeveer 338 miljoen frank vertegenwoordigden, waarvan 77 voor de Union Margarinière alleen (verslag van deskundige Driessen, einde October 1945).

Die som bedroeg 670 miljoen frank op 1 Augustus 1947.

3° En s'efforçant de retracer toutes les opérations depuis la libération, d'après le nouveau plan comptable adopté le 1<sup>er</sup> janvier 1946.

## II.

L'établissement d'un *prix de revient* des produits importés est nécessaire pour calculer la perte de l'Etat.

L'ambition légitime et conforme aux statuts des dirigeants de l'O. C. R. A. était d'assurer toutes garanties au point de vue contrôle quantitatif et qualitatif des marchandises prises en charge à Anvers, sur base d'un prix de revient CIF par steamer et par produit.

Or, de multiples difficultés ont barré la route :

a) pendant l'année 1945, la signalisation des chargements assurés par la Mission Economique ne fut guère qu'approximative;

b) les connaissements maritimes ne furent délivrés souvent que plusieurs jours après l'arrivée du bateau;

c) les premières factures se trouvèrent dressées avec un retard d'une dizaine de mois pendant lesquels la marchandise dut cependant être revendue par l'O. C. R. A., être répartie et être distribuée d'urgence à la consommation;

d) les prix d'achat et de revient des produits étaient ignorés;

e) les produits parvenaient dans des conditions défectueuses au poste d'arrivée, à raison de manquants ou d'avaries particulières;

f) le contentieux maritime de l'O. C. R. A. comportait plus de 1.500 dossiers au 1<sup>er</sup> août 1946.

De la sorte, le retard dans l'indication d'un prix de revient est attribuable selon l'Office :

a) à la complexité inévitable du plan comptable qui groupe plus de 1.300 comptes synthétiques et environ 25.000 comptes analytiques;

b) à l'absence des éléments indispensables, tant à l'entrée (facturation fournisseur) qu'à la sortie (facturation ventes).

Ainsi, l'O. C. R. A. met directement en cause les Missions Economiques dont elle reçoit encore actuellement des facturations définitives pour les opérations de 1945.

(1) Selon l'expert Driessen, ces erreurs sont surtout imputables « aux désordres de l'époque du début 1945, lorsque divers services émettaient des — laissez-suivre — sans les communiquer » aux services comptables chargés de la facturation. Il est vraisemblable que toutes ces omissions ne furent pas involontaires ». (Rapport de l'O. C. R. A. du 1<sup>er</sup> août 1946, p. 78.)

3° Door te trachten al de sedert de bevrijding gedane verrichtingen weer te geven, volgens het nieuw comptabiliteitsplan aangenomen op 1 Januari 1946.

## II.

Het is nodig een *kostprijs* van de ingevoerde producten vast te stellen om het door de Staat gedragen verlies te berekenen.

Het gewettigd en met de statuten overeenstemmend streven van de leiders van de O. C. R. A. bestond er in alle waarborgen te verzekeren in het opzicht van hoeveelheds- en hoedanigheidscontrole van de te Antwerpen ten laste genomen goederen, op grondslag van een kostprijs C. I. F. per stoomschip en per product.

Welnu, menigvuldige moeilijkheden hebben die weg versperd :

a) gedurende het jaar 1945, geschiedde de kennisgeving van de door de Economische Zending verzekerde ladingen slechts bij benadering;

b) de zeevrachtbrieven werden dikwijls verschillende dagen na de aankomst van het schip afgeleverd;

c) de eerste rekeningen werden opgemaakt met een tiental maanden vertraging tijdens welke de waar nochtans door de O. C. R. A. moest worden voortverkocht, verdeeld en onverwijld uitgedeeld onder de bevolking;

d) de aankoop- en kostprijzen van de producten waren niet gekend;

e) de producten kwamen in gebrekkige voorwaarden ter bestemming aan, ingevolge tekorten en bijzondere schade;

f) de zeegeschillen van de O. C. R. A. omvatten op 1 Augustus 1946 meer dan 1.500 dossiers.

Aldus is de vertraagde aanduiding van een kostprijs volgens de Dienst toe te schrijven :

a) aan de onvermijdelijke ingewikkeldheid van het boekhoudingsplan dat meer dan 1.300 synthetische rekeningen groepeerd en ongeveer 25.000 analytische rekeningen;

b) aan het gebrek aan onmisbare gegevens, zowel bij het inkomen (facturatie leverancier) als bij het uitgaan (facturatie der verkopen).

Op die wijze legt de O.C.R.A. rechtstreeks de schuld op de Economische Zendingen, waarvan zij thans nog eindfacturaties ontvangt voor de verrichtingen van 1945.

(1) Volgens deskundige Driessen zijn die vergissingen vooral te wijten « aan de wanordelijkheden die zich bij de aanvang van 1945 voordeden, toen verschillende diensten geleibijetten opmaakten zonder ze mede te delen aan de boekhoudingsdiensten, belast met de facturatie. Het heeft er de schijn naar, dat al die verzuimen niet onvrijwillig zijn geschied ». (Verslag van de O. C. R. A. d.d. 1 Augustus 1946, blz. 78.)

Si le bilan définitif de 1945 (mais non les pièces justificatives des opérations), a été transmis à la Cour des Comptes, le bilan de 1946 ne sera vraisemblablement terminé qu'à la moitié de l'année 1948.

### III.

L'O. C. R. A. doit veiller à prendre les *sûretés nécessaires* au moment de la revente des produits aux 37 groupements d'importateurs formant l'Union interportuaire.

La création de cette coopérative le 15 mai 1945, a permis dans une certaine mesure de restituer un certain rôle aux particuliers qui pratiquaient le commerce spécifique de l'importation.

Nouvelles difficultés signalées par l'O. C. R. A. :

a) *dans la fixation de la valeur de la marchandise.*

Dès l'arrivée des documents maritimes, avant de les endosser au groupement interportuaire suivant une facturation provisoire, une garantie bancaire est réclamée à ce groupement :

« A propos de marchandises groupées et désignées sous » le couvert d'une formule générale dans le connaissance maritime, il est difficile de calculer la valeur réelle » de vente qu'elles représentent en raison des nombreux » prix à observer sur le marché intérieur pour les diverses » qualités que pourrait contenir la cargaison considérée.

» Cet exemple est surtout frappant en ce qui concerne » les cargaisons de « viandes congelées » signalées sous » cette forme exclusivement générale, alors que, pour la » vente sur le marché indigène, une quarantaine de prix » différents sont applicables suivant les qualités fournies. » Il en résulte éventuellement le risque de n'être pas couvert à 100 % de la valeur de la cargaison par la garantie » bancaire du Groupement intéressé. » (Rapport de l'O. C. R. A. du 1<sup>er</sup> août 1946.)

b) *dans la facturation provisoire dressée au charge du Groupement interportuaire.*

Des retards sont apportés par le Ministère des Affaires Economiques dans la fixation du prix grossiste et dans les calculs de marge forfaitaire couvrant les frais de gestion du Groupement interportuaire.

c) *dans la multiplicité des marges appliquées au prix des différents produits pour couvrir frais et gain normal de l'Union interportuaire.*

Ces marges comportent chacune plusieurs variantes à partir du déchargement selon la manipulation et la voie utilisées (rail, route, eau). Chaque variante compte plusieurs dizaines de postes, le nombre de marges forfaitaires est supérieur à 250.

De slotbalans van 1945 (niet de bewijsstukken der verrichtingen) werd aan het Rekenhof overgemaakt, maar de balans van 1946 zal waarschijnlijk slechts klaar zijn tegen het midden van 1948.

### III.

De O.C.R.A. moet er voor zorgen de *nodige zekerheden* te nemen op het ogenblik van de voortverkoop der producten aan de 37 invoerdersgroeperingen die de Interportuaire Unie uitmaken.

De oprichting van die coöperatief op 15 Mei 1945, heeft het tot op zekere hoogte mogelijk gemaakt, een zekere rol terug te schenken aan de particulieren die de specifieke invoerhandel uitoefenden.

Nieuwe moeilijkheden aangehaald door de O.C.R.A. :

a) *bij de vaststelling van de waarde der koopwaar.*

Bij de aankomst van de zeedocumenten, alvorens ze te endosseren aan de interportuaire groepering door middel van een voorlopige facturatie, wordt van die groepering een bankwaarborg geleverd :

« In verband met gegroepeerde goederen in de zee » vrachtbrief aangeduid onder de dekmantel van een algemeen » formule, is het moeilijk de werkelijke verkoop » waarde die zij vertegenwoordigen te berekenen wegens » de talrijke op de binnenmarkt in acht te nemen prijzen » voor de verschillende hoedanigheden die in de beoogde » lading zouden kunnen voorkomen.

» Dit voorbeeld is vooral treffend, wat betreft de lading » gen « bevroren vlees », die onder die uitsluitend algemene » vorm worden vermeld, terwijl op de binnenlandse » markt een veertigtal verschillende prijzen worden toegepast » naar gelang de geleverde hoedanigheid. Daaruit » vloeit, eventueel, het risico niet gedekt te zijn tot » loop van 100 % van de waarde der lading door de » bankwaarborg van de betrokken Groepering. » (Verslag van de O. C. R. A. van 1 Augustus 1946.)

b) *bij de voorlopige facturatie, opgemaakt ten laste van de Interportuaire groepering.*

Vertragingen worden door het Ministerie van Economische Zaken veroorzaakt bij de vaststelling van de groenprijs en bij de berekening van de forfaitaire marge die de beheerskosten van de Interportuaire groepering dekt.

c) *door de menigvuldigheid van de marges toegepast op de prijzen der verschillende producten om de kosten en de normale winst van de Interportuaire Unie te dekken.*

Die marges vertonen ieder verschillende varianten van het lossen af naar gelang de gedane behandelingen en de benuttede weg (spoor, baan, water). Ieder variant bestaat uit verschillende tientallen posten, het aantal forfaitaire marges overtreft 250.

## IV.

*La facturation définitive* subit encore d'autres retards.

Comme le signale le rapport du 1<sup>er</sup> août 1947, qui reprend l'activité des 17 groupements de l'Interportuaire encore en vie à ce moment. Ces retards dérivent de litiges intervenus dans l'exacte appréciation des frais financiers ou des frais d'acheminement, ou des marges bénéficiaires des freintes, taxes et tares à prendre en considération. Ces litiges sont inhérents à toute intervention administrative dans le domaine économique, même si cette intervention a été rendue temporairement nécessaire par des circonstances exceptionnelles.

En outre, l'arrêté de mai 1946 entraînant une diminution de 10 % du prix de vente grossiste pratiqué à l'intérieur du pays, provoqua un nouveau retard en obligeant les services à réexaminer les marges forfaitaires, examen qui n'était pas terminé au 1<sup>er</sup> août 1947.

La facturation définitive pose le problème des *manquants* et celui des *produits difficiles à écouler*. On trouvera l'analyse du problème des manquants récupérables et non-récupérables au rapport de l'OCRA du 1<sup>er</sup> août 1947, pages 45 et 46.

Le problème des produits difficiles à écouler est évoqué dans le même rapport aux pages 64 et 65.

## V.

*Dépenses administratives.*

L'article 8 de l'arrêté du 4 mars 1945, prévoit que les dépenses administratives de cet Office sont supportées par l'Etat, qui les inscrit au budget du Ministère du Ravitaillement.

L'Office regrette amèrement cette disposition et se plaint, pour deux motifs :

a) l'engagement du personnel fut soumis à l'autorisation préalable du Ministre du Ravitaillement et le recrutement dut se faire selon les barèmes administratifs, dans un personnel déjà en fonctions, méthode qui ne « fut pas de nature à influencer favorablement le moral du personnel » ;

b) l'achat de mobilier, papier, etc., a dû se faire par la filière administrative, provoquant des retards.

Votre Commission ne peut donner raison à l'Office.

## VI.

*Jugement.*

Les différentes déficiences que nous avons relevées plus haut, puisées dans le rapport même de l'Office, ne pro-

## IV.

De *eindfacturatie* ondergaat nog andere vertragingen.

Zoals vermeld in het verslag van 1 Augustus 1947, waarin wordt gehandeld over de bedrijvigheid van de op dat ogenblik nog bestaande 17 groeperingen van de Interportuaire, vloeien die vertragingen voort uit geschillen ontstaan in verband met de juiste raming van de financiële kosten of van de verzendingskosten, of van de in aanmerking te nemen winstmarges, gewichtsverliezen, taxes en tarra's. Die geschillen zijn eigen aan iedere bestuursinstelling op economisch gebied, zelfs indien die tussenkomst wegens uitzonderingsomstandigheden tijdelijk noodzakelijk werd gemaakt.

Bovendien heeft het besluit van Mei 1946, hetwelk een vermindering van 10 % medebracht op de in het binnenland toegepaste grossiersverkoopprijs, een nieuwe vertraging veroorzaakt door de diensten er toe te verplichten de forfaitaire winstmarges te herzien, onderzoek dat op 1 Augustus 1947 niet was beëindigd.

De eindfacturatie doet het vraagstuk te berde komen van de *ontbrekende hoeveelheden* en dit van de *moeilijk aan de man te brengen producten*. Men kan de ontleding vinden van het vraagstuk van de verhaalbare en der niet-verhaalbare tekorten in het verslag van de O.C.R.A. van 1 Augustus 1947, bladzijden 45 en 46.

Het vraagstuk van de moeilijk afzetbare producten wordt in hetzelfde verslag op bladzijden 64 en 65 aangeroerd.

## V.

*Bestuursuitgaven.*

Artikel 8 van het besluit van 4 Maart 1945 voorziet, dat de bestuursuitgaven van de Dienst door de Staat worden gedragen, die ze inschrijft op de begroting van het Ministerie van Ravitaillering.

De Dienst betreurt ten eerste die bepaling en beklagt zich om twee redenen :

a) de indienstneming van het personeel werd onderworpen aan de voorafgaande machtiging van de Minister van Ravitaillering en de aanwerving moest geschieden met inachtneming van de bestuursweddeschalen, onder een reeds in functie zijnd personeel, methode die « niet geschikt was om de stemming van het personeel gunstig te beïnvloeden » ;

b) de aankoop van mobilair, papier, enz., is langs administratieve weg moeten geschieden, waardoor vertragingen werden veroorzaakt.

Uw Commissie kan de Dienst niet in het gelijk stellen.

## VI.

*Oordeel.*

De verschillende hoger aangestipte tekortkomingen, die wij hebben ontleend aan het verslag zelf van de Dienst,

cèdent pas de sa comptabilité intérieure, qu'il s'agisse du plan comptable, ou de dépenses administratives, comme le note l'expert Driessen (rapport de l'Office au 1<sup>er</sup> août 1946, p. 81) :

« La plupart des améliorations à apporter ne concernent pas la comptabilité, mais dépendent soit des autres services de l'O. C. R. A., soit des relations de l'O. C. R. A. avec l'extérieur. Nous rappellerons notamment la réception des factures d'achat, la formation des prix de revient, la comptabilisation rapide des factures fournisseurs pour prestations, la mise au point des comptes avec Graanimport, etc... »

Il faut donc en conclure que ces déficiences sont inhérentes à tout organisation active, chargée des importations d'un pays lorsque le volume des importations atteint un tel ordre de grandeur.

Incontestablement l'Office a eu son utilité. Cette utilité s'est réduite, puisqu'un certain nombre de produits ont été rendus à la liberté. (Voir leur énumération à la page 11 du rapport du 1<sup>er</sup> août 1947.) De même que les Missions Economiques voient en majeure partie leur rôle réduit à la surveillance et à l'approbation des achats contractés directement par nos importateurs particuliers dans les pays étrangers, l'Office a vu son rôle se réduire pratiquement à l'importation des céréales.

L'Office envisage cependant sa survie comme certaine :

« En indiquant dans quel esprit se sont déroulées les relations entre l'O. C. R. A. et l'Union Interportuaire, depuis la création de cette Société Coopérative, on a en vue que ces relations pourraient être appelées à se prolonger encore et aussi longtemps sans doute que le planing alimentaire international impliquera l'achat par l'Etat ou, au besoin, exécuté en son nom, des quantités de produits de complément indispensables au ravitaillement de la Belgique. L'expérience démontre à suffisance que, dans cette hypothèse, il est impossible d'exclure l'idée que l'emploi des marchandises doive demeurer vérifiable, toute contrepartie appelée à gérer l'acheminement ou la conservation des stocks ainsi constitués devant rester comptable de la mise à disposition des matières, de l'exercice des recours introduits et des frais exposés au cours des opérations. Encore ce contrôle doit-il être fait en connaissance de cause et sous l'empire des contingences commerciales souvent peu courantes qui les ont gouvernées, c'est à assurer méthodiquement ce contrôle que s'est attaché l'Office Commercial du Ravitaillement. » (Rapport du 1<sup>er</sup> août 1947, p. 18.)

Soulignons enfin la sensibilité des dirigeants de l'Office à l'égard des critiques du Parlement et de la presse.

komen niet voort uit zijn inwendige boekhouding, zomin wat het boekhoudingsplan betreft als de bestuursuitgaven, zoals aangestipt door deskundige Driessen (verslag van de Dienst van 1 Augustus 1946, blz. 81) :

« De meeste aan te brengen wijzigingen hebben geen betrekking op de boekhouding, doch houden verband, of wel met de overige diensten van de O.C.R.A., of wel met de betrekkingen van de O.C.R.A., met buiten. Wij brengen o.m. in herinnering het ontvangen van de aankoopfacturen, de vorming van de kostprijzen, de snelle comptabilisering van de facturen-leveranciers voor prestaties, de aanpassing van de rekeningen met Graanimport, enz... »

Men moet er, derhalve, uit afleiden, dat die tekortkomingen onafscheidelijk verbonden zijn met elke handelende inrichting, belast met de invoer van één land, wanneer deze zulke afmetingen aanneemt.

Het valt niet te betwisten, dat de Dienst zijn nut heeft gehad. Dit nut is geringer geworden doordat een zeker aantal producten terug vrij werden gelaten. (Zie de opsomming er van op bladzijde 11 van het verslag van 1 Augustus 1947). Zowel als de Economische Zendingen hun rol grotendeels beperkt zien tot het toezicht op en de goedkeuring van de aankopen die rechtstreeks werden gedaan door onze particuliere invoerders in het buitenland, heeft de Dienst ook zijn rol praktisch zien terugbrengen tot de invoer van graangewassen.

De Dienst acht het nochtans zeker, dat hij zal blijven voortbestaan :

« Door aan te duiden in welke geest de betrekkingen tussen de O. C. R. A. en de Interportuaire Unie sedert de oprichting van deze Coöperatieve Vennootschap werden gevoerd, heeft men voor ogen, dat die betrekkingen nog verlengd zouden kunnen worden, en wellicht zolang als de internationale voedselregeling zal berusten op de aankoop door de Staat of, desnoods, namens hem uitgevoerd, van hoeveelheden aanvullende producten die onmisbaar zijn voor s lands bevoorrading. Uit de ondervinding blijkt ten overvloede dat het, in die veronderstelling, onmogelijk is de gedachte uit te sluiten dat het gebruik der goederen aan nazicht onderworpen moet kunnen blijven, daar de tegenpartij die aangewezen is om het verzenden of de bewaring van de aldus samengestelde stocks te beheren rekenplichtig moet blijven van het ter beschikking stellen der goederen, van de uitoefening der ingestelde verhalen en van de tijdens de verrichtingen opgelopen kosten. Ook moet die controle met kennis van zaken geschieden en met inachtneming van de handelsgebruiken die vaak weinig bekend waren; de O. C. R. A. heeft er zich op toegelegd om die controle methodisch te verzekeren. » (Verslag van 1 Augustus 1947, blz. 18.)

Ten slotte, wijzen wij op de gevoeligheid van de leiders van de Dienst ten opzichte van de critiek van het Parlement en van de pers.

« Beaucoup de ces critiques, lisons-nous dans le rapport du 1<sup>er</sup> août 1947, étaient cependant mal ou pas fondées. Presque toutes s'inspiraient de considérations étrangères aux devoirs que l'Office se voyait imposer dans l'exercice de sa mission, comme à l'esprit dans lequel il lui appartenait de la mener à bien. » (Rapport du 1<sup>er</sup> août 1947, p. 6.)

### § 3. — Conclusions.

En conclusion de la première partie, la Commission des Finances a fixé différents points d'une réglementation qui doit parvenir, sinon à supprimer totalement, tout au moins à entraver la pratique des avances de trésorerie.

La conclusion de cette troisième partie permet à la Commission de s'attaquer aux causes des errements de la comptabilisation des avances de trésorerie en éliminant le plus possible les organismes d'intervention.

1<sup>o</sup> *Le rôle des Missions économiques peut être considéré comme terminé.* Depuis février 1947, elles n'ont plus en ordre principal qu'une mission de surveillance. Par un processus, décrit aux pages 20 et suivantes du rapport de l'O. C. R. A. du 1<sup>er</sup> août 1947, cet office achète aux importateurs réunis en coopérative les produits fournis par l'étranger, puis revend ces produits aux importateurs. Cette pratique enlève tout rôle efficace aux Missions économiques. La fonction de surveillance qui leur reste dévolue peut être transférée aux fonctionnaires du Département du Commerce Extérieur.

La seconde étape consistera dans le rétablissement du commerce d'importation dans sa procédure et ses risques normaux.

Il nous suffira de rappeler que le système actuel met tous les risques des opérations d'achat à charge de l'Etat qui joue le rôle de banquier et d'assureur tout en conférant, à une catégorie particulière de commerçants, des privilèges de sécurité et de facilité qui ne sont pas normaux.

#### 2<sup>o</sup> Comptes exacts de l'O. C. R. A.

Il est nécessaire de s'élever avec vigueur contre une situation dont les causes remontent aux années 1944 et 1945. Le défaut de production des éléments justificatifs du bilan de 1945, le défaut de dépôt du bilan de 1946 entraînent pour Messieurs les Ministres des Finances et du Ravitaillement l'obligation de faire l'impossible pour hâter le dépôt de ces comptes et de ces documents.

#### 3<sup>o</sup> Pertes.

3<sup>o</sup> L'O. M. A. et l'O. C. R. A. ont donc pris livraison de toutes les importations alimentaires et industrielles faites par les Missions Economiques et les ont revendues en Belgique aux prix fixés par la Commission régulatrice des prix.

In het verslag van 1 Augustus 1947 lezen wij: « Vele van die critieken waren nochtans weinig of niet gegrond. Bijna alle gingen uit van overwegingen die niets te maken hadden met de plichten die de Dienst moest vervullen bij de uitoefening van zijn taak, alsook met de geest waarin hij deze tot een goed einde behoorde te brengen. » (Verslag van 1 Augustus 1947, blz. 6.)

### § 3. — Gevolgtrekkingen.

Als besluit op het 1<sup>ste</sup> Deel, heeft de Commissie voor de Financiën verschillende punten vastgelegd van een reglementering die er moet toe komen, zoniet het gebruik der Schatkistvoorschotten geheel af te schaffen, dit ten minste te belemmeren.

Het besluit van dit derde deel stelt de Commissie in de gelegenheid om de oorzaken te bestrijden van de boekhoudingsgebruiken in zake Schatkistvoorschotten door, zoveel mogelijk, de tussenkomende organismen uit te schakelen.

1<sup>o</sup> *De rol van de Economische Zendingen kan als beëindigd worden beschouwd.* Sedert Februari 1947, bestaat hun taak hoofdzakelijk nog in de uitoefening van een toezicht. Volgens een proces, uiteengezet op blz. 20 en volgende van het verslag van de O. C. R. A. van 1 Augustus 1947, koopt die Dienst van de in coöperatieve vennootschap verenigde invoerders de door het buitenland geleverde producten, om ze daarna aan dezelfde invoerders te verkopen. Die praktijk onttrekt aan de Economische Zendingen hun doeltreffende rol. De taak van toezicht die hun nog blijft toevertrouwd kan worden overgedragen op de ambtenaars van het Departement van de Buitenlandse Handel.

Het tweede stadium zal er in bestaan aan de invoerhandel zijn normale werking, met zijn normale risico's, terug te schenken.

Het zal volstaan hier in herinnering te brengen, dat het huidig stelsel alle risico's van de aankoopverrichtingen ten laste legt van de Staat, die de rol vervult van bankier en van verzekeraar, en tevens aan een bijzondere categorie handelaars voorrechten verleent op gebied van veiligheid en faciliteiten die niet normaal zijn.

#### 2<sup>o</sup> Juiste rekeningen van de O. C. R. A.

Het is nodig zich krachtadig te verzetten tegen een toestand waarvan de oorzaken teruggaan tot de jaren 1944 en 1945. Daar de toelichtende gegevens van de balans van 1945 niet werden overgelegd en de balans van 1946 uitblijft, zijn de heren Ministers van Financiën en van Ravitaillement verplicht het onmogelijke te doen om de indiening van die rekeningen en van die bescheiden te bespoedigen.

#### 3<sup>o</sup> Verliezen.

O. M. A. en O. C. R. A. hebben dus al de invoer van voedingswaren en nijverheidsproducten in ontvangst genomen die door de Economische Zendingen werd gedaan en heeft ze in België verder verkocht aan de door de prijs-

La différence entre prix d'achat à l'étranger et prix de vente à l'intérieur, constitue ce qu'on appelle la perte-subsides. Celle-ci se chiffre au 31 décembre 1946 à 12.266 millions, sur lesquels on impute 8.215 millions en provenance des importations gouvernementales, et 4.051 millions comme solde non compensé des Accords d'aide mutuelle et réciproque.

Sur les 8 milliards 215 de pertes effectuées sur les importations gouvernementales, on estime à 700 millions le montant des pertes commerciales se partageant de cette façon : 300 millions pour l'O. M. A. et 400 millions pour l'O. C. R. A.

La différence, soit 7 milliards 1/2, représenterait vraiment un subside que la communauté a supporté pour ravitailler la population en lui permettant d'acheter à des prix abordables.

Il conviendrait que la perte de 700 millions, dite *perte commerciale* soit justifiée dans le détail. L'O. M. A. en est capable actuellement. L'O. C. R. A. ne peut le faire avant la moitié de l'année 1948, pour le motif allégué qu'elle n'a pas encore reçu des Missions Economiques, les facturations définitives de tous les postes de 1945 et 1946.

A remarquer que ces deux organismes ne veulent pas entendre parler de pertes de gestion. Qu'il s'agisse de poudres d'œufs ou de camions, ils considèrent que les méventes ou les pertes sont attribuables à la politique des prix et non à leur gestion.

Ils estiment qu'étant placés dans des conditions opposées à celles de tout commerce normal, n'ayant le choix ni de la réception, ni du lieu, ni de l'époque, ni du prix du placement, ces pertes étaient inévitables et doivent être considérées comme pertes commerciales.

\*\*

4° Un autre poste a retenu l'attention particulière de la Commission : celui des *prestations britanniques en Mutual Aid*, soit

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| pour l'armée ... .. fr. | 4.332 millions |
| pour l'aviation ... ..  | 426 millions   |

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| au total ... .. fr. | 4.758 millions |
|---------------------|----------------|

dont 4.218 millions pour 1945 et 540 millions pour 1946.

L'inscription aux budgets de ce total s'est faite en 2 temps :

|                                                                       |                |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------|
| crédits supplémentaires, votés en décembre 1946, pour 1945 ... .. fr. | 3.454 millions |
| crédits d'intégration demandés dans le projet 431 pour 1946 ... ..    | 1.304 millions |

Aux termes des accords de Mutual Aid, le pays fournis-

regelende Commissie vastgestelde prijzen. Het verschil tussen de aankoop prijs in het buitenland en de verkoop prijs in het binnenland stemt overeen met hetgeen wordt genoemd het toelagenverlies. Dit laatste bedraagt, op 31 December 1946, 12.266 miljoen, waarop 8.215 miljoen worden aangerekend als herkomstig van de regeringsinvoer en 4.051 miljoen als niet gecompenseerd saldo van de Accoorden tot Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening.

Op de 8 milliard 215 miljoen verlies op de regeringsinvoer raamt men op 700 miljoen het bedrag der handelsverliezen, ingedeeld als volgt : 300 miljoen voor de O.M.A. en 400 miljoen voor de O.C.R.A.

Het verschil, zegge 7 milliard 1/2, zou waarlijk een toelage vertegenwoordigen die door de gemeenschap werd gedragen om de bevolking te bevoorraden, door haar de mogelijkheid te verschaffen tegen niet al te hoge prijzen te kopen.

Het zou passen, dat omstandige uitleg wordt verstrekt over het verlies van 700 miljoen, het zogenaamd handelsverlies. Thans is de O.M.A. daartoe in staat. De O.C.R.A. kan dit niet doen vóór half 1948, omdat zij van de Economische Zendingen de eindfacturaties nog niet heeft ontvangen voor al de posten van 1945 en 1946.

Op te merken valt, dat die beide organismen niet willen horen spreken van beheersverliezen. Zowel voor het eierpoeder als voor de vrachtwagens zijn zij van oordeel, dat de slechte verkoop of de verliezen te wijten zijn aan de prijzenpolitiek en niet aan hun beleid.

Zij menen dat, in voorwaarden die het tegenovergestelde zijn van elke normale handel, en daar zij de keuze niet hadden noch van de oplevering, noch van de plaats, noch van het tijdstip, noch van de verkoopprijs, die verliezen onvermijdelijk waren en derhalve als handelsverliezen moeten worden aangezien.

\*\*

4° Een andere post heeft de bijzondere aandacht van de Commissie gaande gemaakt : de *Britse prestaties als Mutual Aid*, zegge

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| voor het leger ... .. fr. | 4.332 miljoen |
| voor de luchtmacht ... .. | 426 miljoen   |

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| totaal ... .. fr. | 4.758 miljoen, |
|-------------------|----------------|

waarvan 4.218 miljoen voor 1945, en 540 miljoen voor 1946.

De inschrijving van dit totaal in de begroting geschiedde in twee keren :

|                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|
| bijkredieten goedgekeurd in 1946, voor 1945 : 3.454 miljoen ;           |
| in stuk 431 aangevraagde integratiekredieten voor 1946 : 1.304 miljoen. |

Luidens de Mutual Aid-overeenkomsten, houdt het

seur tient un compte détaillé des livraisons, mais n'est pas tenu de fournir facturation. Par ce fait, le Département de la Défense Nationale se déclare dans l'impossibilité de fournir une justification détaillée par article et montant des fournitures reçues. Les fournitures que le projet de loi appelle dépenses de souveraineté n'ont donc pu être soumises aux différents contrôles organisés par nos lois de comptabilité publique.

#### QUATRIEME PARTIE.

##### Régularisation et couverture des avances (art. 34).

L'intégration de ces dépenses aux budgets augmentera les déficits budgétaires des exercices 1940 à 1946. Le Ministre des Finances jouit déjà d'une autorisation générale d'emprunter pour couvrir ce déficit, mais il a voulu qu'aucune équivoque ne subsiste en demandant au Parlement de préciser que cette autorisation l'habilitait à couvrir également le déficit résultant des avances de trésorerie.

Le Ministre des Finances sollicite également l'autorisation de convertir la dette flottante résultant de ces avances au moment qu'il jugera le plus opportun.

Il y a lieu de remarquer que l'autorisation de convertir la dette flottante est donnée par la loi des finances. Cette autorisation par ce fait est annuelle. L'autorisation de conversion demandée par l'article 34 du projet n'est pas limitée dans le temps.

##### Apurement forfaitaire des comptes entre la Métropole et le Congo Belge.

(Chapitre VII du projet proposé dans l'amendement 35.)

En vertu d'engagements antérieurs pris par le Gouvernement de Londres et les Gouvernements qui se sont succédé depuis la libération, les Commissions des Colonies se sont montrées favorables au principe du règlement qui nous est proposé.

La Commission des Finances se montre, à son tour, favorable à l'adoption du principe. Elle constate en effet que le crédit de 5 milliards, primitivement réclamé par le Congo, a été réduit de près de moitié.

Le crédit réellement accordé ne viendra pas en exonération de taxes au profit de particuliers ou de sociétés. Il sera effectivement attribué au Fonds de Bien-être des Indigènes.

Le forfait d'apurement des comptes qu'accepte la Commission des Finances est justifié par le retard de plusieurs années que subissent les comptes du Congo. Il faudrait encore un trop grand nombre d'années pour donner vie

land-leverancier een gedetailleerde boekhouding van de leveringen, maar is niet verplicht facturen te leveren. Dientengevolge verklaart het Departement van Landsverdediging zich in de onmogelijkheid te bevinden om een gedetailleerde verantwoording per artikel en per bedrag van de ontvangen leveringen te verstrekken. De leveringen die het wetsontwerp souvereiniteitsuitgaven noemt, konden derhalve niet worden onderworpen aan de verschillende controles die door onze wetten op de openbare comptabiliteit werden ingesteld.

#### VIERDE DEEL.

##### Regularisatie en Dekking der Voorschotten (art. 34).

De opneming van die uitgaven in de begrotingen zal de begrotingstekorten van de dienstjaren 1940 tot 1946 doen aangroeien. Aan de Minister van Financiën werd reeds een algemene machtiging verleend om leningen aan te gaan om dit tekort te dekken, maar hij heeft gewild dat geen enkele dubbelzinnigheid zou blijven bestaan door het Parlement te verzoeken nader te bepalen dat die machtiging hem het recht verleent om eveneens het tekort voortvloeiend uit de Thesaurievoorschotten te dekken.

De Minister van Financiën vraagt eveneens toelating om de vlottende schuld voortvloeiend uit die voorschotten om te zetten wanneer hij het het meest geschikt acht.

Er valt op te merken dat de toelating om de vlottende schuld om te zetten verleend wordt door de financiewet. Die toelating wordt derhalve jaarlijks verleend. De bij artikel 34 van het ontwerp aangevraagde toelating tot omzetting is niet in de tijd beperkt.

##### Forfaitaire aanzuivering van de rekeningen tussen het Moederland en Belgisch Congo.

(Hoofdstuk VII van het ontwerp  
voorgesteld door amendement n<sup>o</sup> 35.)

Ingevolge de vroegere verbintenissen aangegaan door de Regering van Londen en door de Regeringen die elkander sedert de bevrijding hebben opgevolgd, hebben de Commissiën voor de Koloniën zich gunstig uitgesproken over het beginsel van de regeling die ons wordt voorgesteld.

De Commissie voor de Financiën heeft, op haar beurt, de aanneming van dit beginsel gunstig onthaald. Zij stelt, inderdaad vast, dat het krediet van 5 milliard, dat eerst door Belgisch Congo werd geëist, met ongeveer de helft werd verminderd.

Het werkelijk toegekend krediet zal niet in mindering komen van vrijstellingen van taxes ten bate van particulieren of vennootschappen. Het zal werkelijk toegekend worden aan het Fonds voor het Welzijn van de Inlanders.

De forfaitaire aanzuivering van de rekeningen welke door de Commissie voor de Financiën wordt aanvaard, laat zich rechtvaardigen door de verschillende jaren vertaling bij het opmaken van de rekeningen van Congo.

au Fonds de Bien-être s'il fallait attendre la production des comptes exacts.

Tout en se ralliant au principe du crédit et au chiffre forfaitaire, votre Commission insiste à nouveau pour que la reddition des comptes congolais soit accélérée, notamment par l'organisation d'un corps d'inspecteurs des finances au Congo.

Le projet de loi a été approuvé à l'unanimité.

Le rapport a également été approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

A. PARISIS.

*Le Président,*

F. VAN BELLE.

Indien men moest wachten op de voorlegging van de juiste rekeningen, zou het te veel jaren duren om het Fonds voor het Welzijn van de Inlanders leven in te blazen.

Uw Commissie sluit zich aan bij het beginsel van het krediet en bij het forfaitair cijfer, maar dringt er nogmaals op aan, dat de overlegging van de rekeningen van Congo zou bespoedigd worden, inzonderheid door de inrichting van een korps van Inspecteurs van Financiën in Congo.

Het wetsontwerp werd eenparig aangenomen.

Het verslag werd eveneens eenstemmig aangenomen.

*De Verslaggever,*

A. PARISIS.

*De Voorzitter,*

F. VAN BELLE.